

GP POLKOWICKA GAZETA

Wydawnictwo bezpłatne

» W NUMERZE



W Pleszkowicach oddano do użytku nową świetlicę wiejską.

str. 2



Znany pisarz Andrzej Piliński spotka się z czytelnikami w polkowickiej bibliotece.

str. 10



Koszykarki CCC Polkowice rozgromiły beniaminka z Łodzi.

str. 16



Samorządy mają się dobrze

Sytuacja makroekonomiczna państwa polskiego ogólnie mówiąc nie jest najlepsza. Najbardziej niepokojący jest systematyczny wzrost długu publicznego, czyli zadłużenia instytucji publicznych. Obecnie wynosi ono 724 miliardy złotych, a według rządowych założeń za rok ma osiągnąć poziom 811 miliardów i to pomimo planowanych oszczędności. Nic dziwnego, że nie do końca panujący nad sytuacją rząd próbuje obarczyć odpowiedzialnością za rosnący dług publiczny samorządy, ukrywając tym samym własną nieudolność. Problem w tym, że zarzuty jakoby samorządy nadmiernie się zadłużały są kompletnie wyssane z palca. Okazuje się bowiem, że zadłużenie samorządów stanowi zaledwie 5,7% zadłużenia publicznego. Zatem wieszanie, jakoby za katastrofalny stan finansów państwa odpowiadały gminy, miasta, powiaty i województwa jest wielkim nadużyciem. Jak na tle Polski wygląda sytuacja finansowa Polkowic? Okazuje się, że bardzo dobrze. Zadłużenie Polkowic w październiku bieżącego roku wynosi 25 procent rocznych dochodów, a przypomniamy, że samorządy mogą zadłużać się do poziomu 60 procent. Śmiało można stwierdzić, że sytuacji finansowej mogą nam pozazdrościć wiodące wielu polskich gmin.

Konrad Kaprur

Więcej na ten temat na stronie 7

W telegraficznym skrócie

REGION

W Polskiej Miedzi grzmiały związki zawodowe. Powodem niezadowolenia przedstawicieli załogi, są podwyżki wynagrodzeń prezesów. Od lat rada nadzorcza nie zaserwowała im takiej zwyczajki. Pensje zarządu KGHM wzrosną bowiem o ponad 80 proc. Do tej pory prezesi zarabiali po około 45 tys. zł miesięcznie.

LEGNICA

Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Legnicy, po raz pierwszy od kilku lat, stworzył sztukę dla najmłodszych widzów. Długo oczekiwany spektakl familijny "Niekończąca się opowieść" zbiera pochlebne recenzje. Nic dziwnego, jest kolorowo i zabawnie, jak na sztukę dla maluchów przystało.

GŁOGÓW

Młody, 21-letni glogowianin, spędził noc na izbie wycieczek, po tym jak zrobił awanturę na jednej ze stacji benzynowych. Powodem jego zdenerwowania był... brak hot-dogów w sklepie na stacji. Kiedy przy ladzie usłyszał, że ostanie hot-dogi przed chwilą wykupili klienci, ten wybiegł za nimi i skopał samochód, w którym w najlepsze zajadali bułki. Glogowianin odpowie za zniszczenie mienia.

REGION

Policjanci w regionie apelują o rozwagę w związku ze wzmożonym ruchem na miejskich cmentarzach. Ich zdaniem, choć do 1 listopada i Dnia Wszystkich Świętych, zostało jeszcze kilka dni, kieszonkowcy już zaczęli "pracę" i czyhają na nasze portfele i telefony komórkowe.

LUBIN

Kontrolowany wstrząs o sile tzw. ósemki w dziesięciostopniowej górniczej skali, był powodem niepokoju mieszkańców Lubina. Nad razem mocno zatrzęsło miastem. Silnie odczuli to mieszkańcy wysokich bloków na jednym z osiedli w zachodniej części Lubina. Nikt nie ucierpiał, nie odnotowano również większych strat.

POLKOWICE

Jak co roku, gmina Polkowice rozpocznie deratyzację budynków, terenu targowiska miejskiego i świetlic wiejskich. Pierwsze rozłożenie trutek wykonane będzie 28.10, powtórne - 10.11. Obowiązek deratyzacji mają wszyscy zarządcy nieruchomości w okresie od 15.10 do 15.11 każdego roku. Przypominamy, że obowiązkowi podlegają wszystkie obiekty, niezależnie od rodzaju ich przeznaczenia i sposobu użytkowania.

Ewa Szczecińska

Kolejne nagrody dla Polkowic

Tempo rozwoju naszej gminy jest imponujące. Od lat skalę przemian, jakie dokonują się w Polkowicach doceniają zewnętrzne, niezależne podmioty przyznając gminie wiele prestiżowych wyróżnień.

Ostatnio do bogatej kolekcji nagród trafiły kolejne. Jako, że kadencja samorządów powoli zmierza ku końcowi specjalistyczne pismo "Wspólnota" w oparciu o profesjonalne narzędzia badawcze dokonuje podsumowań sporządzając rankingi samorządowe. Polkowice zajęły pierwsze miejsce w gronie miast powiatowych jeśli chodzi o wydatki inwestycyjne na sport i kulturę fizyczną. Co więcej, w rankingu sporządzonym przez to samo pismo biorącym pod uwagę wydatki na infrastrukturę nasza gmina zajęła siódmą lokatę. Z kolei w rankingu "Sukces mi-



jającej kadencji" burmistrz Polkowic Wiesław Wabik zajął czwarte miejsce wśród wiodarzy w miastach powiatowych. Ostatnim z otrzymanych niedawno wyróżnień jest srebrny medal przyznany Polkowicom przez Polski Klub Infrastruktury Sportowej. Medal trafił do naszej gminy za "aktywną działalność miasta na rzecz budowy obiektów sportowych, a tym samym

wspieranie rozwoju sportu i rekreacji w Polsce".

- Przyznane wyróżnienia świadczą o tym, że konsekwentnie realizowana przez naszą gminę polityka zrównoważonego rozwoju przynosi korzyści i jest doceniana na zewnątrz. To potwierdza słuszność podejmowanych przez ostatnią kadencję działań - mówi burmistrz Wabik.

KoK

Polkowice pomagają okolicznym szpitalom

Nowoczesny, wysoce specjalistyczny sprzęt zakupiony za pieniądze gminy Polkowice trafił na oddział położniczy lubińskiego szpitala. To kolejna inwestycja sfinansowana przez Polkowice, a wspierająca służbę zdrowia w Lubinie.

Wcześniej Polkowice zakupiły sprzęt dla oddziału intensywnej terapii. Również szpital w Głogowie otrzymał pomoc finansową.

- W Polkowicach nie mamy szpitala, zatem nasi mieszkańcy muszą korzystać z opieki oferowanej przez placówki znajdujące się w sąsiednich miastach. Moim obowiązkiem jest dołożyć wszelkich starań, aby jakość tej opieki była jak najwyższa. Dlatego systematycznie wspieram szpitale w Lubinie oraz Głogowie - tłumaczy powody wspierania okolicznych szpitali Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic.

Ostatnio gmina przekazała środki na zakup specjalistycznych urządzeń na oddział położniczy w lubińskim szpitalu.

- Ten sprzęt wpłynę na poprawę warunków naszej pracy. Współpraca z Polkowicami układa nam się wzorcowo. Burmistrz doskonale rozumie nasze potrzeby. Właściwie rozmowa po-

między nami była bardzo krótka. Przekazałem burmistrzowi informację, czego potrzebujemy i na tym się skończyło. Burmistrz zdecydował, że sprzęt zakupi. I tak też uczynił. Z naszego oddziału korzysta bardzo wiele mieszkańek Polkowic. Ostatniej nocy rodziło u nas sześć kobiet - mówił nam doc. dr Bogusław Dębniak, ordynator oddziału położniczego lubińskiego szpitala.

- Nasz oddział przeżywa ostatnio okres wielkiej prosperity. Trafiają do nas wysokiej klasy specjaliści, mamy coraz bardziej nowoczesny sprzęt. Wykonujemy zabiegi na poziomie klinicznym. Do rosnącej renomy placówki swoją cegiełkę dokładają także Polkowice. Życzylbym sobie, aby równie owocnie układała nam się współpraca także z innymi samorządami - kończy ordynator Dębniak.

Konrad Kaptur

Posadzili nowe drzewka

Na polkowickiej "Ścieżce Zdrowia" powstaje nowa alejka pod nazwą "Magia drzewa".

W ramach tego przedsięwzięcia, młodzi polkowiczanie wspólnie z burmistrzem Wiesławem Wabikiem i jego zastępcą Renatą Dembek, posadzili nowe drzewa, które w przyszłości staną się częścią edukacyjną tejże alejki. Organizatorem "Święta drzewa" była Szkoła Podstawowa nr 2 przy wsparciu Urzędu Gminy i Nadleśnictwa Lubin.

Przedsięwzięcie to ma charakter edukacyjny. Będzie ono bardzo pomocne dla dzieci i młodzieży z terenu Gminy w poszerzaniu wiedzy na temat różnorodności okazów drzew. W przyszłości posadzone zostaną także nowe gatunki krzewów i runa leśnego. Ścieżka ma się stać miejscem spotkań rodzinnych oraz takim, w którym nauczyciele będą edukować młodych polkowiczanie podczas zajęć z przyrody. W ramach

"Święta drzewa" podsumowano konkurs plastyczno-literacki "Magia drzewa." Najlepsi uczestnicy zostali nagrodzeni przez burmistrza Wiesława Wabika i jego zastępcę Renatę Dembek. Na koniec odbyła się biesiada przy ognisku.

Paweł Greci



W Pieszkowicach na nową świetlicę czekano aż 64 lata

W piątek oczekiwania zostały zwieńczone sukcesem. Wówczas uroczystość oddano do użytku nowiutki, pachnący świeżością budynek. Na tę okoliczność mieszkańcy Pieszkowic przygotowali iście królewską oprawę.

Zaproszonych gości, wśród których nie zabrakło oczywiście władz Polkowic z burmistrzem Wiesławem Wabikiem i przewodniczącym Rady Miejskiej Stefanem Cizmarem na czele przywitały dźwięki ludowych utworów odegrane przez mieszkańców wsi. Z kolei delegacja dzieci zamieszkujących w Pieszkowicach przekazała burmistrzowi bukiet kwiatów. Następnie miało miejsce uroczyste przecięcie wstęgi będącej symbolicznym otwarciem świetlicy. Budowa obiektu kosztowała milion złotych. Charakterystyczną cechą nowego budynku jest zastosowanie w nim nowoczesnych rozwiązań ekoenergetycznych - pompy ciepła i solarów. Dzięki temu budynek jest ocieplany z wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii. Zasada działania pompy ciepła polega na zamianie energii cieplnej pobranej ze środowiska naturalnego (grunt, wody powierzchniowe i podziemne) na energię służącą do ogrzewania. W budynku w Pieszkowicach zastosowano jeszcze dodatkowo baterie słoneczne - solary. Instalacja kosztowała 94 tys. zł. Obiekt jest pięknie zagospodarowany. Tuż obok niego mamy oświetlone boisko, a także miejsce na wspólne grillowanie.

Mieszkańcy Pieszkowic czekali na wybudowanie świetlicy 64 lata. Przez ten czas spotykali się w domu Pań-



Burmistrz Wiesław Wabik przekazuje klucze do nowej świetlicy soltys Alinie Żmudzie.

stwa Gruszków, który pełnił funkcję tymczasowej świetlicy.

- Przyznam szczerze, że przez te wszystkie lata, przez które piastuję funkcję soltysa, tj. od 1994 roku, miałam momenty zwątpienia. Bardzo długo wierciłam burmistrzowi dziurę w brzuchu, aby w końcu doprowadził do wybudowania świetlicy. Przed rokiem, gdy zobaczyłam, że ekipa budowlana rozpoczęła prace w Biedrzychovej, gdzie również oczekiwano na nowy budynek, zwątpiłam. Na szczęście, bo-
daj dwa miesiące później rozpoczęto prace także u nas. Dla mnie to wielki sukces, wraz z nową kanalizacją, która

powstała w Pieszkowicach w 1999 roku to chyba najważniejsze wydarzenia 16 lat mojego soltysowania - mówiła nam Alina Żmuda, soltys.

Podczas uroczystego otwarcia nowego budynku na sali obecni byli Państwo Stefan i Wojciech Górcy, którzy przeżyli wspólnie 65 lat. Ta niecodzienna rocznica pożycia małżeńskiego była okazją do przekazania na ich ręce medalu okolicznościowego, który przyznał im marszałek województwa dolnośląskiego. Pomimo sędziwego wieku Państwo Górcy mają jeszcze sporo energii, a także radości życia. Pan Wojciech zagrał wraz z synami na harmonii, a nawet zatańczył, za co został nagrodzony gromkimi brawami.

Konrad Kaptur



Państwo Wojciech i Stefania Górcy przeżyli razem 55 lat.

W BIEŻĄCYM ROKU
ZBUDOWANO NOWE ŚWIETLICE
W PIESZKOWICACH,
BIEDRZYCHOWEJ I NOWEJ WSI
LUBIŃSKIEJ. TRWA BUDOWA
ŚWIETLICY W JĘDRZYCHOWIE,
A W PRZYSZŁOŚCI PLANOWANE
SĄ NOWE ŚWIETLICE
W MOSKORZYNIE I TRZEB CZU.

Polkowice otrzymają dukaty, po raz kolejny

Skarbonki pełne Dukatów Szczęścia oraz dyplomy to nagrody w konkursie "Na wagę złota" organizowanym przez Polską Agencję Prasową. Tym razem trafią one do Polkowic oraz Kędzierzyna Koźła. Nasza gmina zostanie nagrodzona po raz drugi.

Nagroda jest przyznawana za najlepiej budowany wizerunek przy pomocy tekstów nadsyłanych do redakcji serwisu samorządowego PAP. W tym miesiącu, jak zwykle nominowanych zostało pięć samorządów. Wśród nich znalazło się dwóch debiutantów: Przechlewo, jako reprezentant gmin wiejskich, oraz Kędzierzyn-Koźle. O dukaty we wrześniowym rozdaniu starały się również Ilawa, Jarocin oraz Polkowice.

Zgodnie z regulaminem każdy z trzech członków jury rozdzielił między nominowanych po 7 dukatów. Najwięcej - siedem - zgromadziły Polkowice, wygrywając tym samym już po raz drugi skarbonkę pełną dukatów oraz dyplom Złotej Gminy Miesiąca. Tym razem jury było pod wrażeniem ekologicznych dokonań miasta. Pozostałe gminy otrzymały: Ilawa - 2, Jarocin - 3, Kę-

dzierzyn-Koźle - 5, Przechlewo - 4.

Dukaty Szczęścia, które otrzymują laureaci konkursu są emitowane przez Mennicę Polską. Przez cały rok otrzymane dukaty się sumują, a samorzady walczą o tytuł Złotej Gminy Roku. W konkursie może wziąć udział każda gmina lub powiat, który przystąpi do Klubu Samorządowego PAP.

KoK

Polkowicki Aquapark nadal w czołówce

W jej trakcie osoby zarządzające centrami rekreacyjnymi w całej Polsce, wysokiej klasy specjaliści mieli okazję do podzielenia się swoimi spostrzeżeniami, refleksjami, a także zapoznania się z ofertą firm zajmujących się produkcją urządzeń wykorzystywanych w tego typu obiektach. Wszyscy uczestnicy konferencji wskazywali, że organizacja konferencji w naszym mieście stała na najwyższym poziomie, co niezmiernie ucieszyło prezes polkowickiego Aquaparku Beatę Betkę.

- Po raz drugi, jako Regionalne Centrum Rekreacyjno-Rehabilitacyjne przygotowaliśmy takie prestiżowe branżowe spotkanie. Opinie uczestników są bardzo pozytywne, i to jest dla nas prawdziwy powód do satysfakcji - mówi prezes Beata Betka.

Uczestnicy podkreślali, że systematyczne poszerzanie katalogu usług oferowanych przez baseny to ogólnopolska, a nawet ogólnoeuropejska tendencja. Stąd też działania zarządu i menedżerów Aquaparku, zmierzające do tworzenia kompleksowej oferty rekreacyjno-rehabilitacyjnej są jak najbardziej uzasadnione. Tym bardziej w dobie rosnącej konkurencji, która wymusza nieustanny rozwój, poszukiwanie rozwiązań maksymalizujących zadowolenie klientów. W polkowickim Aquaparku, wedle zgodnej opinii uczestników konferencji jest niemal wszystko, co potrzebne do tego, by każdy czuł się komfortowo. Oczywiście są też w firmie obszary, które można udoskonalić zaś ofertę uczynić jeszcze bardziej atrakcyjną.

Branża basenowa rozwija się w ekspresowym tempie, co wymaga od podmiotów już w niej działających, nieustannej pracy mającej na celu zaspokojenie potrzeb coraz bardziej wymagających klientów - taki wniosek płynie z dwudniowej ogólnopolskiej konferencji "Baseny Polskie", która odbyła się w naszym Aquaparku.



- Mamy pewne pomysły, które chcielibyśmy wprowadzić w życie, ale na razie jest jeszcze za wcześnie na ich zdradzanie - podkreśla Beata Betka.

Konferencja wykazała, że ostatnie lata to systematycznie postępujący rozwój branży basenowo-rekreacyjnej. W wielu polskich miastach powstają coraz to nowsze obiekty, które spr-

wiają, że osoby zarządzające basenami już istniejącymi muszą inwestować w ich doskonalenie, a także rozbudowę. Jednym z głównych powodów tak intensywnego rozwoju branży jest z pewnością perspektywa mistrzostw Europy w piłce nożnej, które już za niespełna dwa lata odbędą się w naszym kraju. Wiele miast ubiegających się o

status bazy pobyto-treningowej dla drużyn, które wezmą udział w rozgrywkach Euro 2012 rozbudowując swoją infrastrukturę zdecydowało się wybudować nowoczesne centra rekreacyjne.

- Perspektywa Euro 2012 na pewno jest impulsem do rozwoju dla naszej branży. Polska jest obecnie jednym z



Beata Betka
Prezes Aquaparku

- Po raz drugi, jako Regionalne Centrum Rekreacyjno-Rehabilitacyjne przygotowaliśmy takie prestiżowe branżowe spotkanie. Opinie uczestników są bardzo pozytywne, i to jest dla nas prawdziwy powód do satysfakcji. Niezmiernie jesteśmy dumni, że to właśnie u nas, w Polkowickim Aquaparku rozwiązanych zostało wiele problemów, z którymi borykali się nasi koledzy z branży. Dotyczyły one między innymi uzdatniania wody basenowej, prawidłowego działania układów wentylacyjnych, zapewnienia bezpieczeństwa kąpielącym - mówi prezes Beata Betka.

najprężniej rozwijających się krajów jeżeli chodzi o ilość powstających obiektów - przyznaje Jarosław Bąchorek główny organizator konferencji.

Ogólnopolska konferencja "Baseny Polskie" odbyła się po raz ósmy. Potwierdziła ona, że polkowicki Aquapark, pomimo tego, że zalicza się do jednego z pierwszych tego typu obiektów w Polsce, to nadal jest atrakcyjny i bez problemów radzi sobie z konkurencją w swojej branży.

Koutrad Kaptur

Pamiętajmy o bezdomnych kotach

Temperatury powietrza są coraz niższe. Przebywanie na otwartej przestrzeni staje się coraz mniej przyjemne - to oznaki nadchodzącej zimy, pory roku najbardziej niebezpiecznej dla bezdomnych zwierząt.

Omówieniu sytuacji bezdomnych zwierząt na terenie naszej gminy służyło spotkanie z burmistrzem Polkowic, Wiesławem Wabikiem, do którego doszło z inicjatywy przedstawicieli Stowarzyszenia Animacji Twórczej i Działań Alternatywnych. - Doskonale zdajemy sobie sprawę z faktu, że zimą wiele kotów, czy też psów ginie z głodu, a także zimy. Od lat staramy się pomagać tym biednym zwierzętom przetrwać najtrudniejszy dla nich okres - mówi nam Barbara Szewczyk z SATIDA.

- Burmistrz odniósł się ze zrozumieniem do naszych działań i obiecał w miarę prawnych możliwości wsparcie. Jednocześnie poinformował, że gmina Polkowice opiekuje się bezdomnymi zwierzętami - dodała.

W ramach tej opieki przeprowadzane są badania lekarsko-weteryjne, udzielana jest pierwsza pomoc, opatrywanie ran, kastracja i sterylizacja, szczepienia ochronne zarówno psów, jak i kotów, a także wczesne planie mikroczipów psom. Do października gmina wydatkowała na ten cel ponad 59 tysięcy złotych. W

trosce o zapewnienie odpowiednich warunków bytowania w okresie zimowym, w okolicach cementarza, gdzie zamieszkuje duża grupa kotów ustawiono dwie budy, w których koty mogą schronić się przed zimą. Zwierzęta są także dokarmiane karmą kupowaną przez gminę.

Ilość bezdomnych kotów jest na bieżąco monitorowana, a ze względu na konieczność zachowania równowagi w biosystemie konieczne jest przeprowadzanie sterylizacji i

kastracji, aby zwierzęta nie rozmnażały się nadmiernie. Takie zabiegi są też wykonywane.

- Gmina dokłada wielu starań, aby bezdomne zwierzęta przeżyły zbliżające się trudne miesiące. Apeluje, aby każdy z nas, na tyle, na ile pomoże również pomógł - kończy burmistrz Wiesław Wabik.

Treść apelu burmistrz obok.

Koutrad Kaptur



Apel burmistrza Polkowic

Szanowni Państwo,

Zwracam się z apelem do zarządców budynków, administratorów nieruchomości i całej społeczności gminy Polkowice, o pomoc wolno żyjącym kotom, które potrzebują schronienia w okresie jesiennym i zimowym.

Wolno żyjące koty są nieodłącznym elementem ekosystemu miejskiego, jak również tworzą naturalną ochronę przed gryzoniami. Dlatego apeluję o tworzenie bezpiecznych i ciepłych schronień dla tych zwierząt, aby mogły schronić się przed śniegiem i mrozem. Każdy z nas ma obowiązek humanitarnego traktowania zwierząt, w tym tych, które żyją w naszym najbliższym otoczeniu. Mam nadzieję, że wykażą Państwo dobrą wolę i z chęcią dołączą do akcji pomocy zwierzętom w naszym otoczeniu.

Burmistrz Polkowic
Wiesław Wabik

Ocalmy wspomnienia z Polkowic

Szanujmy wspomnienia, smakujmy ich treść - śpiewali niegdyś Skaldowie. W Polkowicach chcemy ocalić od zapomnienia relacje osób, które były lub nadal są związane z gminą i jej historią. Stąd wspólny konkurs polkowickiej wyższej uczelni i samorządu.

"Międzynarodowy Konkurs na Pracę Wspomnieniowo-Historyczną o Polkowicach" to wspólne przedsięwzięcie Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki oraz gminy Polkowice. Tego typu przedsięwzięcia, a już na pewno na taką skalę, jeszcze w Polkowicach nie było. Pula nagród sięga bowiem 25 tys. zł. Tylko na główną nagrodę (I miejsce) przeznaczono aż 10 tys. zł. Nie małe kwoty przewidziano też na drugą i trzecią nagrodę (kolejno 5 i 3 tys. zł). Jury przyzna ponadto 7 wyróżnień po 1 tys. zł każde.

W konkursie może wziąć udział każdy, kto otarł się o historię Polkowic, tzn. mieszkał tu, mieszka, bądź miał kontakt z miastem lub gminą i zachował stąd interesujące wspomnienia. Praca może być relacją, historyczną analizą, opisem wspomnień innej osoby (np. członka rodziny). Organizatorzy konkursu liczą, że zostaną one "wzbogacone" dokumentami, zdjęciami, mapami - wszystkim, co ma znaczenie historyczne. Bowiem celem konkursu

jest m.in. zgromadzenie jak największej ilości materiałów do badań regionalnych nad historią gminy, zarówno tą dawną, jak i współczesną. Stąd, dwa tematy konkursu: 1. Polkowice - miasto moich wspomnień, miasto mojej młodości; 2. Polkowice - 20 lat samorządu terytorialnego w RP (okres budowania samorządu 1990-2010).

- Bez wahania objąłem patronat nad tym konkursem. Mam nadzieję, że wpłynię na niego wiele prac, z których dowiemy się interesujących szczegółów dawnych Polkowic. Ciekawo wydaje się również temat obejmujący współczesną historię gminy. Polkowice mają bowiem opinię miasta i gminy, które przez ostatnie 20 lat z nadwyżką wykorzystały swoje szanse - mówi Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic.

Organizatorzy czekają na prace do 30 grudnia. Konkurs zostanie rozstrzygnięty w lutym 2011 roku (czytaj obok).

Ewa Szczecińska



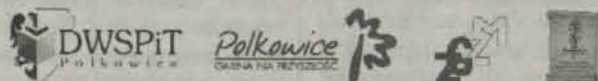
» ROZKŁADY JAZDY KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ

OBOWIAZUJE TYLKO 01.11.2010 R.

Przystanek	Godziny odjazdu												
ul. Topolowa - Osiedle Polanka	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30
ul. Lognicka	9:02	9:32	10:02	10:32	11:02	11:32	13:32	14:02	14:32	15:02	15:32	16:02	16:32
ul. 3 Maja - Miedzianki	9:03	9:33	10:03	10:33	11:03	11:33	13:33	14:03	14:33	15:03	15:33	16:03	16:33
ul. Spokojna - Cmentarz Komunalny	9:07	9:37	10:07	10:37	11:07	11:37	13:37	14:07	14:37	15:07	15:37	16:07	16:37
ul. 3 Maja - Szkoła Podstawowa nr 3	9:10	9:40	10:10	10:40	11:10	11:40	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:10	16:40
ul. Głogowska	9:12	9:42	10:12	10:42	11:12	11:42	13:42	14:12	14:42	15:12	15:42	16:12	16:42
ul. Kard. B. Kominka - (PCUZ)	9:14	9:44	10:14	10:44	11:14	11:44	13:44	14:14	14:44	15:14	15:44	16:14	16:44
ul. Chocianowska - przystanek I	9:16	9:46	10:16	10:46	11:16	11:46	13:46	14:16	14:46	15:16	15:46	16:16	16:46
ul. Chocianowska - przystanek II	9:18	9:48	10:18	10:48	11:18	11:48	13:48	14:18	14:48	15:18	15:48	16:18	16:48
ul. Chocianowska - przystanek III	9:20	9:50	10:20	10:50	11:20	11:50	13:50	14:20	14:50	15:20	15:50	16:20	16:50
ul. Chocianowska - przystanek IV	9:22	9:52	10:22	10:52	11:22	11:52	13:52	14:22	14:52	15:22	15:52	16:22	16:52
Polkowice Dolne (Polkowice Zachodnie)	9:24	9:54	10:24	10:54	11:24	11:54	13:54	14:24	14:54	15:24	15:54	16:24	16:54

Przystanek	Godziny odjazdu												
Polkowice Dolne (Polkowice Zachodnie)	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30
ul. Chocianowska - przystanek IV	9:02	9:32	10:02	10:32	11:02	11:32	13:32	14:02	14:32	15:02	15:32	16:02	16:32
ul. Chocianowska - przystanek III	9:04	9:34	10:04	10:34	11:04	11:34	13:34	14:04	14:34	15:04	15:34	16:04	16:34
ul. Chocianowska - przystanek II	9:06	9:36	10:06	10:36	11:06	11:36	13:36	14:06	14:36	15:06	15:36	16:06	16:36
ul. Chocianowska - przystanek I	9:08	9:38	10:08	10:38	11:08	11:38	13:38	14:08	14:38	15:08	15:38	16:08	16:38
ul. Kard. B. Kominka - (PCUZ)	9:10	9:40	10:10	10:40	11:10	11:40	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:10	16:40
ul. Głogowska	9:12	9:42	10:12	10:42	11:12	11:42	13:42	14:12	14:42	15:12	15:42	16:12	16:42
ul. 3 Maja - Szkoła Podstawowa nr 3	9:14	9:44	10:14	10:44	11:14	11:44	13:44	14:14	14:44	15:14	15:44	16:14	16:44
ul. Spokojna - Cmentarz Komunalny	9:17	9:47	10:17	10:47	11:17	11:47	13:47	14:17	14:47	15:17	15:47	16:17	16:47
ul. 3 Maja - Kino	9:21	9:51	10:21	10:51	11:21	11:51	13:51	14:21	14:51	15:21	15:51	16:21	16:51
ul. Kopalniana	9:22	9:52	10:22	10:52	11:22	11:52	13:52	14:22	14:52	15:22	15:52	16:22	16:52
ul. Topolowa - Osiedle Polanka	9:24	9:54	10:24	10:54	11:24	11:54	13:54	14:24	14:54	15:24	15:54	16:24	16:54

Urząd Gminy Polkowice informuje, iż do czasu zakończenia remontu ulicy Myślińskiej w Polkowicach, parking położony przy Polkowickim Centrum Usług Zdrowotnych od strony ulicy Kardynała B. Kominka został z dniem 14 października zamknięty. Za zaistniałe utrudnienia serdecznie przepraszamy. W tym okresie parking będzie przeznaczony pod potrzeby Komunikacji Miejskiej oraz busów wykonujących regularne przewozy osób.



Dolnośląska Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Techniki w Polkowicach
oraz
Gmina Polkowice
przy wsparciu
Związku Gmin Zagłębia Miedziowego
Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Polkowicach
ogłaszają

Międzynarodowy Konkurs na Pracę Wspomnieniowo-Historyczną o Polkowicach

pod honorowym patronatem
Burmistrza Polkowic Wiesława Wabika

Tematy konkursu:

1. Polkowice - miasto moich wspomnień, miasto mojej młodości.
2. Polkowice - 20 lat samorządu terytorialnego w RP (okres budowania samorządu 1990 - 2010).

Pula nagród w konkursie wynosi 25.000 zł

Konkurs skierowany jest do osób dorosłych dowolnej narodowości, które mieszkają lub mieszkają w obecnych granicach administracyjnych Gminy Polkowice, a także do tych, które miały kontakt z miastem i zachowały o nim interesujące wspomnienia.

Celem konkursu jest zgromadzenie materiału źródłowego do badań regionalnych nad historią Polkowic oraz Gminy Polkowice, a także historią samorządu terytorialnego, jak również ocalenie wspomnień ludzi różnej narodowości, działających i żyjących na terenie Gminy Polkowice w okresie przed I po II wojnie światowej, dokumentacja historii miasta i Gminy Polkowice w różnych dziedzinach życia na podstawie relacji bezpośrednich świadków i uczestników. Uposażenie w wiedzy w ww. zakresie.

Prace mogą mieć dowolną formę prozatorską, np.: reportażu, rozprawki, relacji, pamiętnika, dziennika, listu, czy też opisu własnych doświadczeń, związanych z opisywanym okresem. Objętość materiału jest dowolna. Ze względu na przeznaczenie prac, a więc stworzenie z nich cennej bazy źródłowej do badań regionalnych, powinny one zawierać rzetelne relacje, opisy wydarzeń lub przeżyć. Miałe widzieli są dokumenty ilustrujące lub potwierdzające treść wspomnień: fotografie, korespondencja, dokumenty urzędowe, itp. Prace może być złożone w języku polskim, niemieckim lub angielskim.

Nagrody: I miejsce - 10 tys. zł; II miejsce - 5 tys. zł; III miejsce - 3 tys. zł oraz 7 wyróżnień po 1 tys. zł.

Sponsorzy: Gmina Polkowice, Związek Gmin Zagłębia Miedziowego.

Termin złożenia prac: 30 grudnia 2010 r. Rozstrzygnięcie konkursu: luty 2011 r.

Regulamin oraz karta zgłoszeniowa dostępne są na stronie organizatora konkursu www.dwspit.pl

Informacje: Jan Walczak, specjalista ds. promocji i wydawnictw DWSPiT, e-mail: j.walczak@dwspit.pl, tel. +48 76 746 53 37 lub +48 76 746 53 53.

OGŁOSZENIE

Burmistrz Polkowic podaje do publicznej wiadomości wykaz o przeznaczeniu do sprzedaży w formie przetargu nieruchomości gruntowej o nr geod. 752/14 o pow. 25 m², przeznaczonej pod budowę garażu, położonej przy ul. Kolejowej w Polkowicach.

Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 (pokój 10), tel. 76 72-46-782



To nie zawód, to bardziej pasja

W podniosłej atmosferze odbyło się spotkanie władz naszej gminy z przedstawicielami środowiska nauczycieli. Okazją były obchody Dnia Edukacji Narodowej. Wyróżnieni nauczyciele otrzymali nagrody burmistrza Polkowic.

Poza burmistrzem, w sali konferencyjnej Urzędu Gminy, gdzie odbyło się spotkanie byli także zastępcy burmistrza, przewodniczący Rady Miejskiej, Stefan Cizmar, a także przewodnicząca Komisji Oświaty i Sportu w Radzie Miejskiej, Stanisława Bocian. Tradycyjnie wyróżniają się pedagodzy, wskazani przez dyrektorów oraz sami dyrektorzy otrzymali z rąk burmistrza oraz przewodniczącego Rady Miejskiej okolicznościowe nagrody. Tegoroczne spotkanie miało szczególny charakter ze względu na krótki program artystyczny przygotowany przez działający przy Gimnazjum nr 1 szkolny chór Cantabile, którego występ bardzo wzruszył nauczycieli. Poza spotkaniem z pedagogami w ratuszu burmistrz Wiesław Wabik sprezentował nauczycielom wspaniały koncert. W sobotę, na scenie w Auli Forum zaśpiewała Justyna Steczkowska. Występ znanej i cenionej ar-

tystki zapadł w pamięć wszystkim jego uczestnikom.

Praca nauczyciela z pewnością nie jest łatwa. Niemniej jednak bardzo ważna, bo ktoś inny, jak nie właśnie nauczyciele kształtują obraz przyszłych pokoleń Polaków. Tym bardziej, współcześnie, kiedy rodzice z troskami codzienną walką o byt jakże często nie mają zbyt wiele czasu na to, by zajmować się swoimi dziećmi. Biorąc pod uwagę rangę zawodu nauczyciela śmiało można rzec, że jest to jeden z bardziej niedocenianych zawodów w naszym kraju. Mimo wszystko wciąż jest wiele osób, dla których praca nauczyciela jest czymś wspaniałym, zaspokajającym ambicje, dającym zadowolenie.

- Ta praca daje sporo satysfakcji. Miłe są takie momenty, jak ten dzisiejszy, gdy zostajemy docenieni, ale największą nagrodą jest możliwość obserwowania, jak nasi uczniowie rozwija-



jają swoje zdolności, stają się coraz lepszymi ludźmi - powiedział nam Rafał Kajak, jeden z nagrodzonych przez burmistrza nauczycieli.

Przy okazji Dnia Edukacji Narodowej warto wspomnieć, że w Polkowi-

cach dokłada się wielu starań dla środowisk szkolnych. Jednym z działań jest troska o to, by nauczyciele mieli jak najlepsze warunki do pracy, a uczniowie do nauki. Wyrazem tej troski jest systematyczne doposażanie

polkowickich szkół, a także troska o to, by dodatki motywacyjne finansowane ze środków gminnych stwarzały możliwości samorozwoju wymagające przecież nakładów finansowych.

Konrad Kaptur

» DZIEJE JEDNEGO MIEJSCA

Fortel zamiast urodzin

I wojna światowa kosztowała Polkowice kilkaset tysięcy marek kredytu udzielonego Cesarstwu Niemieckiemu na prowadzenie wojny, życie 63 młodych mieszkańców miasta oraz dwa dzwony z kościoła św. Barbary.

Jak pamiętamy kościół ewangelicki w Polkowicach, współcześnie poświęcony św. Barbarze, zbudowano w latach 1746-1747. Oczywiście, w planach jego budowy nie przewidziano wieży, charakterystycznej dla kościołów wyznania katolickiego i prawosławnego. O wieży zaczęto myśleć i mówić dopiero po blisko 80 latach od zbudowania tej świątyni.

Środowiska, które zabiegały o jej budowę namyślały się długo, skąd sfinansować dzwony, czyli dusze każdej wieży kościelnej. Zanim dokończono jej budowę, miasto zaczęło usilnie starać się o dzwony. Były one na tyle skuteczne, że zdecydowano o zakupie nie jednego, a trzech dzwonów.

W roku 1824 Johannes Reiche, ojciec ówczesnego pastora polkowickiego, zapisał w swoim testamencie kwotę 600 talarów z przeznaczeniem na zakup dzwonów. Jednak swoją darowiznę obwarował kilkoma warunkami. Jeden z nich przewidywał, że kwota zostanie wypłacona tylko pod warunkiem, jeśli dzwony zabrzmią po raz pierwszy 3 sierpnia 1825 r., w dniu 55 urodzin ówczesnie panującego króla Prus, Fryderyka Wilhelma III.

Niestety ukończenie wieży w tak krótkim czasie nie było możliwe. Wiedzieli o tym jej budowniczy i aby nie stracić okazji do zaistnienia nowego nabytku postanowiono posłużyć się fortelami. Uradzono mianowicie, że dzwony zawisną najpierw na prowizorycznym rusztowaniu ustawionym na rynku, i tutaj będą oczekiwać na ukończenie budowy wieży, przyglądając się codziennie postępowi w pracach. W ten sposób urodziny cesarza uczczono dokładnie tak, jak życzył sobie tego Reiche. Prace nad wieżą zakończono latem 1828 r. i fetowano wielkim festynem na cześć budowniczych i na dwale panującego dworu. Jako cie-

kawostkę należy przypomnieć fakt, że fundamenty blisko 40-metrowej wieży kościoła św. Barbary zbudowano z materiału po rozebranych murach miejskich.

Dzwony przeniesiono z rusztowania do wieży i odtąd przez kolejne dziesięciolecia bardzo przysłużyły się lokalnej społeczności, podkreślając uroczysty charakter wielu świąt i rocznic. Mikołaj wtedy przypuszczał, że dzwony, które do tej pory uświetniały m.in. zwycięstwa armii pruskiej, zakończą swój żywot z powodu największej klęski militarniej w dziejach tego państwa. 11 marca 1917 r., po wielu namysłach i rozterkach, spowodowanych parnięciem o chlubnej historii ewangelickich dzwonów, postanowiono, że zostaną one przekazane na cele zbrojeniowe. Przetapianie dzwonów na amunicję było w czasach Wielkiej Wojny działaniem powszechnym, jednak w Polkowicach bardzo trudnym do przeprowadzenia. Ostatecznie zdecydowano, że najmniejszy z trzech dzwonów pozostanie na swoim miejscu.

Mieszkańcy Polkowic podczas I wojny światowej pozostali ubożsi nie tylko o dzwony, już od 1915 roku miasto przekazywało na różne cele państwowe własne fundusze. Najpierw była to pomoc dla żołnierzy rannych podczas wojny, następnie na zaopatrzenie frontowych pułków w żywność, aż do udzielenia Cesarstwu Niemieckiemu (podobnie jak setki innych miast) pożyczek na bieżącą działalność. W sumie w latach 1915-18 Polkowice przekazały państwu 2,2 mln marek. Te straty mogły być jednak przy sprzyjającej koniunkturze politycznej i ekonomicznej szybko odrobione. Strat w ludziach, niestety, nie można było powetować. W ciągu czterech lat Wielkiej Wojny nie wróciło z niej 43 mieszkańców naszego miasta. Dalszych 20 zmarło w przyfrontowych szpitalach albo w swoich domach, na skutek ran i powikłań nimi wywołanych.

Roman Tomczak

OGŁOSZENIE

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Polkowicach ma swoją siedzibę w Polkowickim Centrum Usług Zdrowotnych ul. Kardynała Bolesława Kominka 7 w pokoju nr 149 (I piętro), tel. 076-746-08-74. Posiedzenia Komisji odbędą się w dniach: 10 listopada, 8 grudnia 2010 r. w godz. 16.00 do 17.00

OGŁOSZENIE

Urząd Gminy Polkowice - Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami informuje, iż na tablicy ogłoszeń - Rynek 19, wywieszono wykazy dotyczące:
- wydzierżawienia części działki o nr geod. 910/6 o pow. 173 m², położonej w Polkowicach przy ul. Zubrzyckiego na rzecz dotychczasowego dzierżawcy - w celu powiększenia działki przydomowej,
- wydzierżawienia części działki o nr geod. 91/78 o pow. 30 m², położonej w Polkowicach przy ul. Wojska Polskiego na rzecz dotychczasowego dzierżawcy z przeznaczeniem na ogród przydomowy,
- wydzierżawienia części działki o nr geod. 1211 o pow. 56 m², położonej w Polkowicach przy ul. Jana Matejki na rzecz dotychczasowego dzierżawcy z przeznaczeniem na ogród przydomowy.
Informacje na temat wykazów można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 (pok. 10), tel. 076 72-46-782, 076 72-46-781.

Konkurs na Najlepszego Dzielnicowego 2010

KANDYDACI



mł. asp. Jacek Dzieciatkowski
Komenda Powiatowa Policji w Polkowicach



st. sierż. Edyta Gawliwicz
Komenda Powiatowa Policji w Polkowicach



sierż. Maciej Tański
Komenda Powiatowa Policji w Polkowicach



mł. asp. Wojciech Szwałka
Komenda Powiatowa Policji w Polkowicach

KUPON PLEBISCYTOWY
na Najpopularniejszego Dzielnicowego Polkowic

Oddaję swój głos na

.....

Imię i nazwisko, adres

.....

Wypełniony kupon należy dostarczyć do redakcji Gazety Polkowickiej (Rynek 6, Pokój 23, II piętro) od poniedziałku do piątku w godzinach od 8 do 16 do końca października 2010.

Wyprawki szkolne podarowane przez Starostwo Powiatowe trafiły do Afganistanu

Piórniki z Polkowic w rękach afgańskich uczniów

Razem z żołnierzami 11. Dywizji Kawalerii Pancerniej w Żaganiu, do prowincji Ghazni w Afganistanie trafiło kilkadziesiąt wyprawek szkolnych, ofiarowanych przez Starostwo Powiatowe w Polkowicach dzieciom afgańskim.

We wtorek (12 października br.) z Wrocławia do Afganistanu odleciał samolot, na którego pokładzie znalazło się 2650 kg rozmaitych przedmiotów, które zostaną przekazane mieszkańcom prowincji Ghazni. Ponad 1,5 tony stanowią materiały szkolne, które już wkrótce trafią w ręce dzieci. - Dzięki zorganizowanej akcji w szkołach i gimnazjach ostatnim transportem wysłaliśmy do Afganistanu zeszyty, plecaki, piórniki, bloki rysunkowe, zestawy szkolne, drobny sprzęt sportowy oraz maskotki i zabawki. Polskie dzieci bardzo chętnie włączyły się do pomocy. Cały czas otrzymujemy kolejne telefony z kolejnych szkół, a także innych instytucji oraz firm prywatnych. Wszyscy mają jeden cel - pomóc Afgańczykom - mówi "Gazecie Polkowickiej" kpt. Wiktor Kotlarz, specjalista z wydziału współpracy cywilno-wojskowej G-5, 11. Dywizji Kawalerii Pancerniej (11.DKPan) w Żaganiu. - Pozostałe 1000 kg ładunku stanowiły buty w ilości 1633 par podarowane przez firmę Arcobaleno z Czerwieńska, która przekazała łącznie 19 333 par obuwia. Pozostała część wraz z materiałami szkolnymi o łącznej wadze 10 ton oczekuje

na transport powietrzny na lotnisku we Wrocławiu - dodaje kpt. Kotlarz.

Oprócz materiałów szkolnych prowadzono w kraju zbiórki przedmiotów, które w rejonie misji są trudno dostępne, a często nawet nieosiągalne. Obecnie priorytet dla żołnierzy VIII zmiany Polskiej Misji Wojskowej stanowi dostarczenie ludności cywilnej odzieży zimowej, okryć, obuwia oraz stworzenie warunków do przetrwania zimy, najtrudniejszej z pór roku w tym rejonie, kiedy temperatura dochodzi nawet do 50 stopni poniżej zera.

Przez najbliższy rok żołnierze 11. Dywizji Kawalerii Pancerniej będą pełnić misję w Afganistanie podczas dwóch kolejnych zmian VIII i IX. Jednym z zadań jakie będą tam wykonywać polegać będzie na niesieniu pomocy humanitarnej. - Z naszych doświadczeń podczas pełnienia służby w polskich kontyngentach wojskowych wynika, że pomoc humanitarna dla ludności bezpośrednio przekłada się na pozytywny wizerunek naszego kraju, a także polskiego żołnierza i jego bezpieczeństwo w trakcie pełnienia służby w rejonie ogarniętym konfliktem - podkreśla kpt. Wiktor Kotlarz.



Koordinacją zbierania i przesyłania pomocy humanitarnej w 11.DKPan. zajmuje się komórka odpowiedzialna za realizację współpracy cywilno-wojskowej (Civil-Military Cooperation - CIMIC). - Gromadząc pomoc humanitarną musimy pamiętać, iż Afganistan jest krajem islamskim, w którym społeczeństwo było kształtowane przez radykalnych religijnych przywódców. Dlatego zebrane dary nie mogły posiadać wizerunków postaci z bajek lub innych symboli związanych z kulturą zachodniego świata. Musimy sobie uzmysłowić, że w kraju w którym nie ma stałej dostawy prądu, czy bieżącej wody, słowo "niezbędne środki" przyjmuje znaczenie podstawowych przedmiotów o nieskomplikowanej budowie i prostych w użyciu - mówi kpt. Wiktor Kotlarz.

W ramach przeprowadzonych we wrześniu i październiku zbiórek darów dla Afganistanu zgromadzono kilkanaście ton przedmiotów, które wkrótce zostaną przekazane ludności afgańskiej w ramach pomocy humanitarnej. Kilkaset kilogramów takiej pomocy we wrześniu ofiarował żołnierzom Powiat Polkowicki. W sumie do zainicjowanej przez żołnierzy "Czarnej Dywizji" akcji przyłączyły się dzieci i młodzież ze szkół mieszczących się na terenie trzech województw: lubuskiego, dolnośląskiego i wielkopolskiego.

Roman Tomczak

Osobista historia w tle

Kolejna pisarka odwiedziła polkowicką bibliotekę. Tym razem gość na spotkanie z młodzieżą przyjechał z Holandii.

Pisarka porusza w swoich dziełach bardzo trudne i poważne tematy. Dotyczą one m. in. problemu prostytucji wśród młodych dziewcząt, anoreksji, czy też molestowania seksualnego dzieci. Niestety jeden z tych tematów dotknął holenderkę osobiście. Jako młoda dziewczyna była molestowana przez swojego ojczyma. Jak by tego było mało, matka podejrzewała, że córka ma romans z jej mężem. Po tych przeżyciach pisarka chodziła na terapię. Podczas jednej z wizyt terapeuty zaproponował, aby wszystkie przeżycia, wiążące się z tą sytuacją przelać na papier. Początkowo autorka kategorycznie odmawiała. Jednak z czasem przekonała się, że "wyrzucenie" z siebie wszystkich negatywnych emocji z tym związanych, pozwoli jej na uwolnienie się chociaż w pewnej części od złych wspomnień. Na spotkaniu z młodzieżą pisarka opowiadała właśnie m.in. o problemie molestowania. Uczuła także, że jeżeli ktoś znajdzie się w takiej sytuacji, nie powinien czuć się winien, tylko zrobić



wszystko, aby sprawca został ukarany i nie skrzywdził już nikogo więcej. Pisarka opowiadała także, jak powstawały inne książki. Pisząc o problemie prostytucji postanowiła poznać to środowisko z bliższej odległości i zaczęła rozmawiać z alfonсами. Dzięki temu powstało dzieło oparte na autentycznych wydarzeniach. Niemal wszystkie książki Heidi Hassenmuller powstały na konkretnych sytuacjach życiowych. Atmosfera na tym spotkaniu była bardzo spokojna.

Marta Charyńska

Konferencja o naszym samorządzie

Polkowice - Dolny Śląsk - Europa "Przemiany Społeczno-Gospodarcze Polkowic po Reformie Samorządowej" to tytuł otwartej konferencji naukowej pod honorowym patronatem Burmistrza Polkowic Wiesława Wabika, która odbędzie się 4 listopada w Dolnośląskiej Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Techniki.

Referaty na temat różnorodnych zagadnień związanych z Polkowicami podczas konferencji wygłoszą naukowcy z Uniwersytetu Wrocławskiego, Politechniki Wrocławskiej, Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu oraz Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki w Polkowicach.

Podczas konferencji zostaną poruszone takie zagadnienia jak charakterystyka środowiska geograficzno-przyrodniczego, przemiany demograficzne, zarys historii Polkowic w latach 1945-2010, rozwój gospodarczy miasta w latach 1999-2010 w świetle najważniejszych teorii rozwoju regionalnego, kapitał społeczny i kulturowy, samorząd w kreowaniu rozwoju społeczności lokalnej, edukacja, sport, rekreacja oraz perspektywy rozwoju Polkowic.

W skład Komitetu honorowego konferencji weszli: Wiesław Wabik, Burmistrz Polkowic, Marek Trams, Starosta Polkowicki, Emilian Stańczyński, Przewodniczący Związku Gmin

Zagłębia Miedziowego oraz dr Adam Grabowiecki, Prezes Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Przewodniczącym Komitetu naukowego jest prof. Wacław Kasprzak.

- Zapraszam wszystkich zainteresowanych do wysłuchania wystąpienia. Efektem tego przedsięwzięcia będzie przeprowadzenie badań socjologicznych, a następnie wydanie przez naszą uczelnię wielotomowego wydawnictwa na temat Polkowic - mówi kanclerz DWSPT dr Włodzimierz Olszewski. - Będzie ono stanowiło kompendium wiedzy na temat jednego z najlepiej rozwijających się w Polsce miast i mikroregionów - dodaje.

Początek konferencji 4 listopada o godz. 10.00. Wykłady odbędą się w sali audytorialnej DWSPT przy ul. Skalniaków 6b. Szczegółowy plan zamieszczony został na stronie internetowej www.dwsplit.pl.

Redakcja

Dług krajowy i zadłużenie lokalne - sprawy zupełnie inne

Z końcem września fundacja FOR uruchomiła w centrum Warszawy, przy skrzyżowaniu Marszałkowskiej i Al. Jerozolimskich elektroniczny zegar, odliczający dług publiczny. W momencie startu pokazał on ponad 724 mld złotych, czyli ponad 19 tys. złotych na każdego Polaka.

Dług publiczny (czyli to, co są winne instytucje publiczne), wzrasta co godzinę o około 6,5 mln, a w ciągu doby - o 156 mln zł. Tymczasem także we wrześniu rząd debatował nad projektem budżetu. Rozważano czy obciążyć dofinansowanie firm zatrudniających niepełnosprawnych, zmniejszyć zasiłek pogrzebowy do 4 tys. zł, zwolnić co dziesiątego urzędnika a pozostałym zamrozić pensje. Są też pomysły dalej idące - ponowne czasowe podwyższenie VAT, zawieszenie ulg podatkowych, a nawet wstrzymanie publicznych środków

na przygotowanie unijnych inwestycji. Pomimo tego wszystkiego rząd zakłada, że krajowy dług będzie wynosił za rok nawet 811 mld zł.

Mariusz Jałoszewski: W spadku po PRL-u dostaliśmy 50 mld dol. długu. Ale w ciągu 20 lat wolnej Polski zadłużyliśmy się już na ponad 700 mld zł. Jak do tego doszło?

Redakcja



Prof. Krzysztof Rybiński, ekonomista SGH, były wiceprezes NBP porównując obecny okres do czasów Gierka mówi między innymi (Rzeczpospolita 2-3 października 2010r):

"...oficjalne dane rządu mówią, że dług publiczny za Tuska wzrosł prawie o 400 mld złotych, czyli ponad 150 mld dolarów" i konkludując dalej dodaje, że zadłużamy się obecnie w tempie Gierka.

Mówi Emilian Stańczyszyn, Przewodniczący Komisji Budżetu i Finansów Rady Miejskiej, Burmistrz Polkowic w latach 1994-2006 (PdMP)

Polkowice mają się dobrze

Jak niepokojące tendencje dotyczące zadłużenia publicznego mają się do zadłużenia polskich samorządów, a w szczególności do sytuacji finansowej gminy Polkowice?

Aby ukazać nasze lokalne realia na tle długu publicznego Polski oraz poziomu zadłużenia polskich samorządów, zacytujmy za Rzeczpospolitą fragmenty wywiadu z Rafałem Dutkiewiczem - Prezydentem Wrocławia, z którym w jego opiniach na temat samorządu w pełni się zgadzam.

- "Rz." W ostatnim czasie spadają gromy na samorządy. Minister Finansów zarzuca samorządom, że odpowiadają za dużą część deficytu sektora finansów publicznych, bo nadmiernie się zadłużają. Jesteście obciążeniem dla budżetu państwa?

Rafał Dutkiewicz: Panu ministrowi coś się pomylilo. Zadłużenie samorządów stanowi zaledwie 5,7 proc. zadłużenia publicznego. Poza tym jest poddawany podwójnemu ograniczeniu. Nie może przekroczyć 60 proc. rocznego budżetu. Równocześnie koszty jego obsługi nie mogą być wyższe niż 15 proc. dochodów w skali roku. Zadłużenie państwa jest odnoszone do PKB. Gdyby je jednak mierzyc podobnie jak samorządów, to okazałoby się, że wynosi 271 proc. dochodów państwa!

Istotą problemu jest także to, na co wydawane są pieniądze publiczne. Samorządy bardzo intensywnie inwestują.

- To może za dużo inwestujecie i przez to, zadłużenie nadmiernie rośnie, jak mówi minister?

- Kredyty zaciągane przez samorządy nie są przejadane, a służą rozwojowi, powodują wzrost bazy podatkowej i tworzą nowe miejsca pracy. Samorządy są najbardziej znaczącym konsumentem pieniędzy europejskich. Korzystając z nich musimy wspierać się kredytami. To jest inwestycja w przyszłość.

Nie wolno uprawiać szkodliwej polityki i przetrzącać odpowiedzialności za narastanie długu publicznego na samorządy. Odpowiedzial-



ność spoczywa na rządzie, który ani nie reformuje sfery finansów publicznych, ani nie prowadzi wystarczająco dynamicznej operacji rozwojowej i modernizacyjnej.

- Minister finansów wskazuje też na problem, że nie ma większych ograniczeń przeciwko zadłużaniu się samorządów, zanim nie osiągnie progu 60 proc.

- I słusznie. Na tym polega samorządność. To nie są pieniądze ministra tylko wrocławskich (u nas polkowičkih - dopisek autora) podatników. Okres centralizmu skończył się już ładnych parę lat temu. W ostatnim 20-leciu, jeżeli gdzieś się wydarzył rozwój cywilizacyjny, to właśnie w przestrzeni zarządzanej przez samorządy, w szczególności w dużych miastach. Jeśli coś Polskę "szarpnęło" do przodu to właśnie samorządy i duże miasta. Trzeba dać nam możliwość funkcjonowania. Nie straszyc i nie wtrącać się, a równocześnie zająć się istotą długu publicznego po stronie rządowej. Reformować finanse publiczne, bo akurat finanse sa-

morządów są zdrowe. Jesteśmy w dobrej kondycji.

Nasze Polkowice też są w dobrej kondycji finansowej. Gminny dług w październiku bieżącego roku wynosił około 25 procent naszych rocznych dochodów, choć prawo zezwala nam na 60 procent. A przypomnę raz jeszcze - dług publiczny Polski, liczony analogicznie do wielkości rocznego dochodu budżetu państwa jest na poziomie 271 procent. Ponadto nasz polkowički samorząd nie przejechał ani jednego grosza. W latach 2008-2010 przeznaczaliśmy na wydatki majątkowe w tym na inwestycje kwotę 173 milionów złotych, w latach 2006-2010 kwota ta wzrosła do 275 milionów. A więc w pełni bezpiecznie dla gminy są dzisiejsze nasze zobowiązania sięgające kwoty około 45 milionów złotych, jak również te dodatkowe kwoty jeszcze nie pożyczone, choć zapisane w naszym budżecie. Dzięki wspieraniu się odpowiedzialnym długiem Gmina Polkowice może się dynamicznie rozwijać.



Prof. Stanisław Gomulka, były wiceminister finansów, ekspert Business Centre Club:

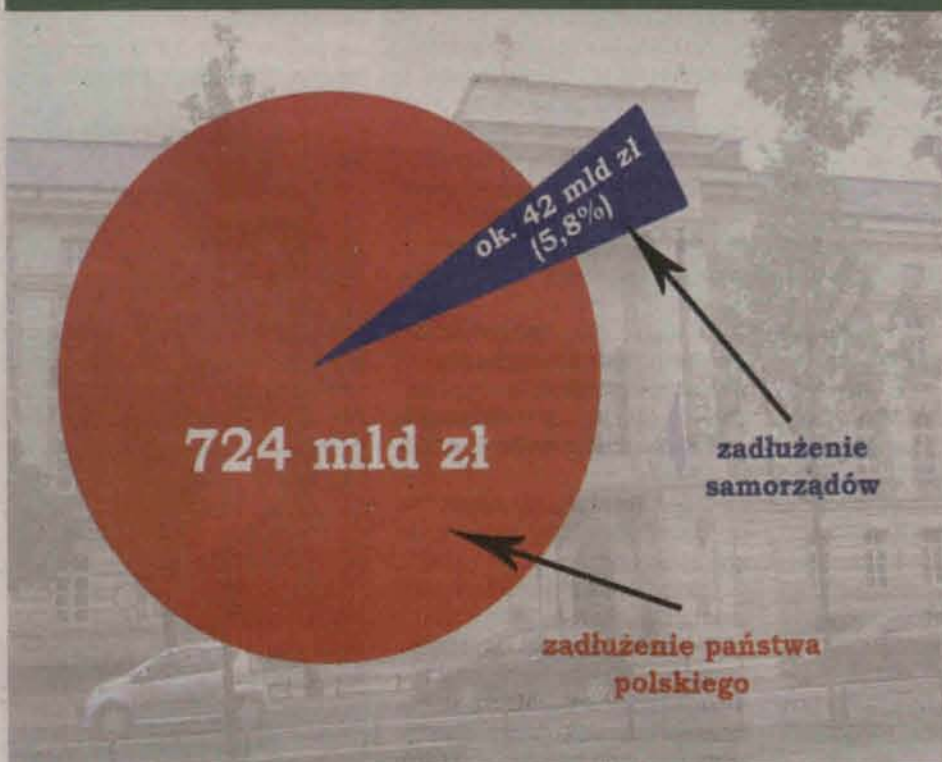
- W latach 90. mieliśmy deficyt budżetowy i trzeba było go pokrywać kredytami. I ten dług rósł każdego roku. Teraz tylko na odsetki będziemy wydawać aż 37 mld zł rocznie.



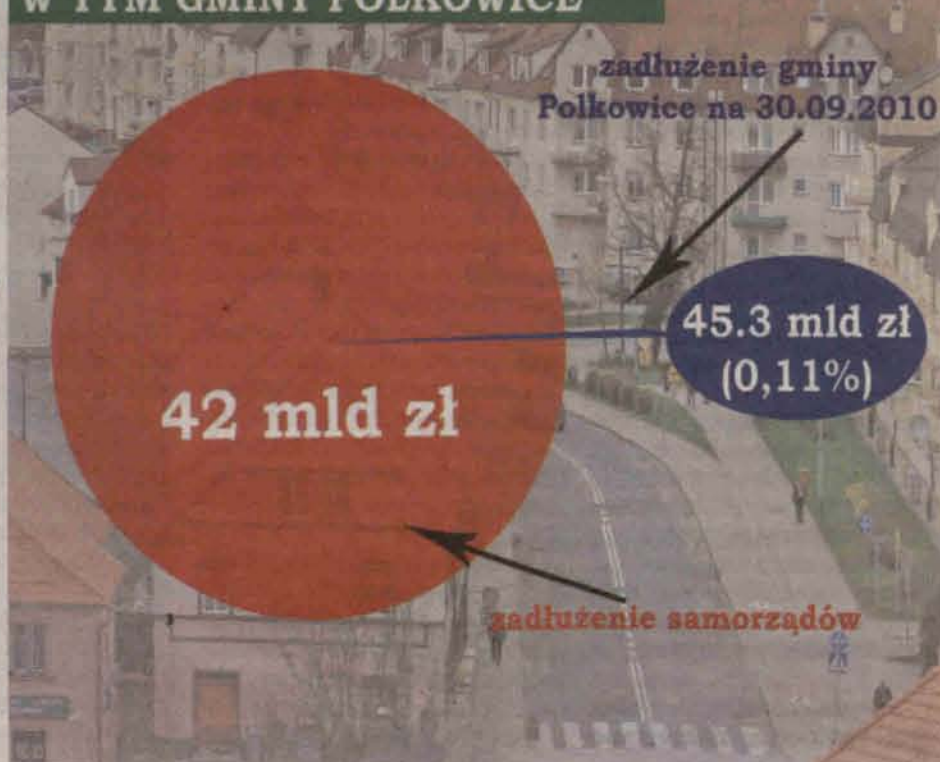
Rafał Dutkiewicz, prezydent Wrocławia

- Kredyty zaciągane przez samorządy nie są przejadane, a służą rozwojowi, powodują wzrost bazy podatkowej i tworzą nowe miejsca pracy. Samorządy są najbardziej znaczącym konsumentem pieniędzy europejskich. Korzystając z nich musimy wspierać się kredytami. To jest inwestycja w przyszłość.

ZADŁUŻENIE PAŃSTWA, W TYM SAMORZĄDÓW



ZADŁUŻENIE SAMORZĄDÓW, W TYM GMINY POLKOWICE



Mc Donald`s działa pełną parą

Mc Donald`s to firma globalna. Złocisty łuk będący symbolem korporacji założonej przez Ronalda Mc Donald`sa można ujrzeć niemal w każdym zakątku świata. Wedle firmowych szacunków każdego dnia na świecie z restauracji korzysta ponad 62 miliony ludzi. Otwarta w Polkowicach placówka jest 244. w Polsce. To jedna z nowoczesniejszych restauracji na terenie naszego kraju. Co więcej, jako pierwsza na Dolnym Śląsku posiada kawiarnię Mc Cafe, w której serwowane są kawowe specjalności z całego świata, a także ciasta.

Polkowicka restauracja została zbudowana według nowego wzorca stylistycznego opracowanego przez designerów korporacyjnych z Biura Projektowego Mc Donald`s we Francji. To ostatni produkt stylistów z Francji, którzy dbają o to, by wygląd zewnętrzny, a także wnętrze Mc Donald`sów przystawały do współczesnych trendów. W polkowickiej restauracji zatrudnionych jest ponad 60 osób, w dużej mierze są to mieszkańcy naszej gminy.

- Dzięki bardzo dobrej współpracy z urzędnikami z polkowickiego Urzędu Gminy, a także Powiatowego Urzędu Pracy zatrudniamy także ośmiu stażystów. Chciałbym podkreślić, że w Polkowicach spotkałem się z dużą przychylnością i pomocą ze strony urzędników - mówi nam Marek Baraniecki, licencjodawca

Oficjalne otwarcie restauracji jednego z największych potentatów w branży fast-foodów miało miejsce w miniony czwartek (14 października), choć pierwsi klienci mogli dokonywać zakupów już kilka dni wcześniej.



Mc Donald`s, dla którego polkowicka restauracja jest piątą, która prowadzi. Pan Marek posiada także lokale w Legnicy, Lubinie oraz Gubinie. Podkreśla, że lokalizacja polkowicka jest zdecydowanie najlepsza niemal idealna.

Podczas oficjalnego otwarcia, które miało miejsce w miniony czwartek miała miejsce bardzo miła uroczystość. Otóż Marek Baraniecki przekazał czek na kwotę 10 tysięcy złotych na rzecz Centrum Edukacji Muzycznej, które zajmuje się rozwijaniem muzycznych talentów polkowickich dzieci i młodzieży. Wspieranie lokalnych stowarzyszeń to tradycja Mc Donald`s. W każdym miejscu, gdzie powstają sieciowe restauracje jedno ze stowarzyszeń otrzymuje tego rodzaju wsparcie. O tym, że warto pomagać tego typu stowarzyszeniom przekonał zaproszonych gości Kacper Serafin, jeden z uczestników zajęć organizowanych przez CEM, który zagrał na gitarze kilka utworów.

Konrad Kaptur

Ciekawa liczba

20

tyle kawiarni Mc Cafe znajduje się w całej Polsce. Otwarta w Polkowicach jest pierwszą tego typu placówką na Dolnym Śląsku.

Rozmowa z Elżbietą Sworacką-Dul, dyrektorem Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Polkowicach.

Indywidualnie, znaczy lepiej

- Powiat Polkowicki otrzymał z rąk pełnomocnika rządu ds. Równego Traktowania tytuł "Samorządu Równych Szans". To wynik konkursu, zorganizowanego przez Fundację Instytutu Rozwoju Regionalnego. Wiem, że asumptem do nadania tego tytułu było dostrzeżenie przez organizatorów ogromnej wartości realizowanego w naszym powiecie projektu "Nie jestem sam". To projekt autorski Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie. Zresztą Pani, jako dyrektor tej placówki, odbierała tytuł nadany Powiatowi Polkowickiemu.

- Elżbieta Sworacka-Dul: Tak, odebrałam w imieniu Pana Starosty tytuł przyznany Powiatowi, za realizację projektu systemowego "Nie jestem Sam", skierowanego do osób niepełnosprawnych z terenu naszego powiatu. Autorem tego projektu rzeczywiście było Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie. Projekt ten jest realizowany od 2008 r.

- Proszę mi jednak wyjaśnić jedną rzecz: PCPR realizuje zdaje się pewne

zadania powiatu na rzecz osób niepełnosprawnych. Jednak projekt "Nie jestem sam" wychodzi poza te ramy, tak?

- Te zadania powiatu, o których pan wspominał, są określone w Ustawie o rehabilitacji zawodowej i społecznej i zatrudnianiu osób niepełnosprawnych. Na te zadania PCPR otrzymuje dofinansowanie z PFRON. Jednak ich zakres nie spełnia potrzeb i oczekiwań osób niepełnosprawnych. Ale Unia Europejska daje nam nowe możliwości wspierania osób zagrożonych wykluczeniem społecznym. Realizujemy dodatkowe zadanie, którym jest prowadzenie tego projektu ze środków z Unii oraz Powiatu Polkowickiego. Na jego realizację Centrum pozyskało 1 mln zł.

- To był powód, dla którego powstał projekt "Nie jestem sam"?

- Między innymi. Nasze wcześniejsze działania skierowane były do szerszego grona osób, wśród których tylko część stanowiły osoby niepełnosprawne. Od 2009 r. w projekcie uczestniczą niemal

wyłącznie osoby o stwierdzonym stopniu niepełnosprawności.

- Na czym to polega w istocie?

- Przede wszystkim organizujemy spotkania indywidualne z psychologiem i doradcą zawodowym, którzy ustalają ścieżkę rozwoju dla każdego uczestnika projektu. W tym ścieżkę edukacyjną. Nie mamy katalogu kursów, szkoleń. W zależności od predyspozycji zawodowych kierujemy na odpowiednie formy kształcenia np. na kursy komputerowe, które skutecznie łamią barierę w komunikowaniu się niepełnosprawnych, co jest niezwykle istotne w procesie poszukiwania pracy, kurs j. angielskiego czy kurs prawa jazdy. Obecnie np. trzy osoby z projektu pozostaną w nim dłużej niż przez rok, bo podjęły dalszą naukę, co nas bardzo cieszy. Kierujemy też na kursy pozwalające otworzyć własną działalność. Do takich należą np. zajęcia z florystyki, stylizacji paznokci. Natomiast w ubiegłym roku jedna z osób została skierowana na kurs instruktora strzelectwa. Dzięki temu osoby objęte naszym pro-

jektom mogą w przyszłości łatwiej zaistnieć np. na rynku pracy.

- Ile osób i w jakim wieku korzysta obecnie z projektu "Nie jestem sam"?

- W tym roku jest to 20-osobowa grupa w tzw. wieku aktywności zawodowej, a więc w bardzo szerokim przedziale lat. Rozpiętość stopnia niepełnosprawności tych osób także jest bardzo duża, od najłżejszego do znacznego. W sumie skorzystało z projektu 90 osób.

- A więc osoby niepełnosprawne, które mieszkają na terenie naszego powiatu, bez względu na posiadany stopień niepełnosprawności mogą zgłaszać się do udziału w projekcie PCPR-u?

- Jak najbardziej. Ale jeszcze raz podkreślę, że muszą być w wieku aktywności zawodowej.

- Zdażają? Ile czasu jeszcze będą państwo realizować ten projekt?

- Zaplanowaliśmy jego realizację do 2013 roku. Jeśli tylko będzie zainteresowanie projektem, to w dalszym ciągu skierowany on będzie głównie do

osób niepełnosprawnych z terenu naszego powiatu.



Integracja przy wspaniałej zabawie

Święto Pieczonego Ziemniaka to jedna z okazji do organizowania spotkań, podczas których można nie tylko miło spędzić czas, ale przede wszystkim zintegrować się. Odwiedziliśmy dwie tego typu imprezy.

Członkowie Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski "Radosne Serca" spotkali się na terenach przy boiskach zewnętrznych Gimnazjum nr 2. Tradycyjnie w organizacji imprezy pomagała młodzież z Gimnazjum nr 2, a konkurencje, w których przyszło sprawdzić się uczestnikom były tajemnicą. Okazało się, zgodnie z przewidywaniami, że wszystkie były związane z ziemniakami. Zabawa, jak zawsze była przednia. Rozpoczęła się ona od konkursu na jesienne nakrycie głowy. Niektóre z owych nakryć doprawdy urzekły pomysłowością. Potem była zabawa w ziemniaczane kręgle, która trzeba było rozegrać w holu gimnazjum nr 2. Uczestnicy imprezy, wśród których nie zabrakło burmistrza Polkowic Wiesława Wabika oraz przewodniczącego Rady Miejskiej Stefana Ciżmara, rywalizowali w dość nietypowej konkurencji, która nazwano "najdłuższa obierka". Cho-

dziło o to, by obrać ziemniaki i z obierek utworzyć w miarę możliwości najdłuższy sznur. Była także konkurencja polegająca na ozdabianiu obierkami ziemniaków przygotowanego wcześniej wizerunku skrzata. W każdą z konkurencji uczestnicy wkładali maksimum zaangażowania. Ostatecznie okazało, że wszyscy zasłużyli na nagrodę. Po zakończeniu zmagania z ziemniakiem w tle nieco zmęczeni członkowie stowarzyszenia posilali się przepysznyimi kielbaskami przygotowanymi przez kucharza ze stołówki w Gimnazjum nr 2. Można było się także raczyć zupą ziemniaczaną, a także pieczonymi ziemniakami.

Drużyna z imprez integracyjnych, które odwiedziliśmy odbyła się na ścieżce zdrowia. Została zorganizowana przez pracowników Przedszkola Miejskiego nr 2 przy współpracy Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Miedziowego z ZG Rudna. Również tam dzieci



świetnie się bawiły sprządzając się w konkurencjach sprawnościowych takich jak strzał piłką do małej bramki, łapanie na wędkę różnych przedmiotów, czy też rzut ringiem. Zabawa była przednia, a zwieńczył ją wspólny posiłek przy ognisku. Tradycyjnie w imprezie brali udział rodzice dzieci uczęszczających do Przedszkola numer 2.

Konrad Kaptur



W zdrowym ciele zdrowy duch

Kadra Związku Harcerstwa Polskiego w Polkowicach zorganizowała w poniedziałek, 7 października, biwak integracyjny pod hasłem "W zdrowym ciele zdrowy duch".

Podczas spotkania zrealizowano program profilaktyczny na temat uzależnień od tzw. "dopalaczy". Biwak mógł zostać zorganizowany dzięki uprzejmości Haliny Żelaznej, harcemistrzyni hufca ZHP w Polkowicach i odbył się przy ognisku na terenie jednostki ZHP. Programem profilaktycznym zostało objętych 32 uczestników. - Na spotkanie zostali zaproszeni wychowankowie Domu Dziecka "Skarbek" w Polkowicach, którzy są również członkami naszej jednostki i na spotkanie przybyli pod opieką wychowawców, pań Małgorzaty Karłok-Kący i Aleksandry Pacyny - podkreśla Zofia Janczak-Romańczuk, jedna z organizatorek biwaku. Nie zabrakło jednak i harcerzy, którzy jako gospodarze biwaku zadbałi o jego przygotowanie i dopilnowanie ogniska. Opiekę wychowawczą nad harcerzami pełniła hm. Halina Żelazna. - Natomiast jako "siła



fachowa" wystąpili zaproszeni przedstawiciele Komendy Powiatowej Policji w Polkowicach - asp. sztab. Janusz Nowak i asp. Artur Wachowicz. Funkcjonariusze opowiedzieli młodzieży o środkach odurzających i ryzyku uzależnienia, odpowiadali również na zadawane pytania - opowiada Katarzyna Pereszczuk.

Biwak, zdaniem gospodarzy i zaproszonych gości, był bardzo udany. - Spotkanie upływało w miłej atmosferze, były kielbaski i

pieczenie ziemniaków, śpiewy i zabawy, humory dopisywały. Całość upiększyła nam jeszcze aura, która ukazała się w całej swojej jesiennej krasie, takiej jaką może być tylko nasza polska złota jesień - wspomina Zofia Janczak-Romańczuk.

Środki na realizację programu pozyskano z OPS w Polkowicach.

Roman Tomczak

Rodzinnie i wesoło

W ramach ogólnopolskiej kampanii "Postaw na rodzinę!" w Auli im. Jana Pawła II przy parafii MB Królowej Polski odbył się Festyn Rodzinny.

Organizatorem spotkania rodzin był Ośrodek Pomocy Społecznej w Polkowicach. Całe przedsięwzięcie skierowane było głównie do rodzin dwu- i trzypokoleniowych, zamieszkujących na terenie Polkowic. Zorganizowano wspólne gry i zabawy dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Celem Festynu Rodzinnego było m. in. budowanie i wzmacnianie więzi rodzinnych oraz wskazanie alternatywnych form spędzania czasu wolnego w gronie rodzinnym. Dla organizatorów tej akcji ważna była także próba dostrzeżenia przez uczestników festynu profilaktycznego aspektu tzw. zachowań ryzykownych. Uzyskano to dzięki pracy w środowisku otwartym. - Przez profilaktykę rozumiemy przede wszystkim wskazanie uczestnikom różnorodnych form zachowań wolnych od nalogów, propagowanie w społeczeństwie lokalnym zdrowego stylu życia, animacje wolnego czasu, jak również integrację wielopokoleniowych rodzin - mówią organizatorzy.

Zajęcia w ramach akcji były dobrowolne, mogły w nich uczestniczyć wszystkie zainteresowane rodziny. Szacunkowo w spotkaniu uczestniczyło około 250 dorosłych i dzieci. Wśród wszystkich uczestników zostały rozdane losy na loterię fantową oraz broszury informacyjne z Ogólnopolskiej Kampanii "Postaw na rodzinę!".

W trakcie trwania festynu najmłodsze dzieci mogły pomalować sobie buzię lub zrobić pla-

styczny tatuaż na ręce. Został również utworzony kącik zabaw, w którym dzieci mogły ułożyć puzzle, kolorować malowanki, uczestniczyć w grach edukacyjnych, dzieci otrzymywały lizaki, cukierki oraz wafelki. Całe rodziny mogły uczestniczyć w konkurencjach sportowych organizowanych na placu przed aulą parafii. Sześć rodzin uczestniczących w tych zawodach otrzymało nagrody rzeczowe, słodycze oraz dyplomy uczestnictwa.

Jedną z konkurencji pn. "My wiemy wszystko" skierowana była do dziadków oraz wnuków.

W zabawie tej uczestniczyło pięcioro dzieci oraz pięcioro dziadków. Atrakcją festynu była bez wątpienia możliwość przejechania się bryczką. Pojazd wraz z obsługą bezpłatnie udostępnił Krzysztof Kazmierowicz z Trzebca.

W spotkaniu, prowadzonym przez profesjonalnego wodzireja, uczestniczyły maskotki Komisarza Lwa z Powiatowej Komendy Policji w Polkowicach, Straży Miejskiej w Polkowicach. Impreza była zabezpieczona w postaci obecności służb mundurowych oraz ratownika medycznego z Pogotowia Ratunkowego w Polkowicach. Festyn był finansowany z Gminnego Programu Przeciwdziałania Alkoholizmowi.

Roman Tomczak

Ten czwartek będzie fantastyczny

Jeden z czołowych pisarzy tworzących literaturę, która mieści się w bardzo pojemnym nurcie określanym mianem fantastyki - Andrzej Pilipiuk spotka się z Czytelnikami w polkowickiej bibliotece.

Niezwykle ciekawy twórca odwiedzi naszą bibliotekę 28 października. Początek spotkania zaplanowano na godzinę 17. Andrzeja Pilipiuka od swoich kolegów po fachu różni między innymi podejście do wykonywanej pracy. W jednym z wywiadów przyrównał pisarstwo do pracy w fabryce w charakterze ślusarza narzędziowego. - Zarówno jedno, jak i drugie to jest rzemiosło - powiedział. Pilipiuk od 13 roku życia, kiedy postanowił, że zostanie pisarzem narzucił sobie ostry reżim polegający na codziennym spędzaniu kilku godzin na pisaniu.

- Oczywiście pisanie to jest praca twórcza, więc są lepsze i gorsze dni. Czasem tworzę kilkanaście stron dziennie bez większego wysiłku, a czasem i kilka sprawia mi dużą trudność - przyznaje pisarz. Bodaj najbardziej znanym cyklem powieści, który wyszedł spod pióra Pilipiuka jest ten o przygodach Jakuba Wędrowicza, egzorcysty i bimbrownika z Wojsławic. Napisane z niezwykłym poletem, żartobliwe, a jednocześnie zawierające wiele wyrażonych w sposób prosty prawd życiowych historie zyskały duże grono fanów, którzy na pniu wyku-

pują kolejne pozycje. Poza cyklem o Jakubie Wędrowczyku Pilipiuk stworzył także inne - "Norweski Dziennik", "Kuzyki", a także "Pan Samochodzik". Pisarz z wykształcenia jest archeologiem. Jest też znany z wielu krytycznych wypowiedzi na temat kondycji polskiej klasy politycznej, a także polskiego społeczeństwa. Jego poglądy można określić mianem liberalno-konserwatywno-monarchistycznych. Pilipiuk startował w wyborach do Sejmu w 2005 roku (z listy Platformy Janusza Korwina-Milkke), a także do Parlamentu Europejskiego w 2009 roku (z listy Unii Polityki Realnej). Zarówno za pierwszym, jak i za drugim razem ugrupowania, z których list kandydował nie przekroczyły pięcioprocentowego progu wyborczego.

Andrzej Pilipiuk z całą pewnością jest pisarzem niezwykle oryginalnym, a przy tym otwartym, chętnie odpowiadającym na wszelkie pytania. Dlatego też warto przyjść w czwartek do polkowickiej biblioteki, by tę ciekawą postać poznać osobiście.

Konrad Kaptur



» BIBLIOTEKA POLECA



„Przeznaczenie”

NORA ROBERTS

Bestsellerowy romans zawierający dwa opowiadania. Tajemniczych członków klanu Donovanów łączy sekret przekazywany z pokolenia na pokolenia - sekret, który wyróżnia ich spośród przeciętnych śmiertelników. Anastazja wie, że za moce, którymi obdarzył ją los, płaci wysoką cenę. Już raz ukochany mężczyzna odrzucił ją, bo różniła się od innych kobiet. Czyżby historia miała się powtórzyć? Boone nie przypominał jej dawnego narzeczonego. Był mądry i wrażliwy, a jednak zwlekała z wyznaniem mu prawdy o sobie. Ujawniła, co potrafi, dopiero gdy życie jego córki znalazło się w niebezpieczeństwie.

www.mgbp.pl

Piękny występ Justyny Steczkowskiej

Cudowny, wspaniały, zapadający w pamięć, niesamowity - między innymi takimi przymiotnikami operowali widzowie sobotniego koncertu Justyny Steczkowskiej omawiając go tuż po zakończeniu.



Justyna Steczkowska, artystka, którą polkowiczanie lubią i cenią zaprezentowała na scenie w Auli Forum utwory z wydanej w 2002 roku płyty "Alkimja" będącej, moim zdaniem jednym z bardziej udanych dokonań w całym jej dotychczasowym dorobku. Nim Steczkowska zabrała widzów w podróż po świecie dźwięków osadzonych w stylistyce klezmerskiej, pełnych zmiennych nastrojów przywitała ciepło polkowicką publiczność, a także przekazała życzenia od swego wujka Jana Kantego Pawluśkiewicza, który skomponował hejnał naszego miasta, a także odwiedzał je wielokrotnie, za każdym razem zabierając ze sobą w drogę powrotną wspaniałe wspomnienia. Widzów, wśród których dominowali przedstawi-

ciele środowiska nauczycielskiego przywitał także Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic, który złożył jednocześnie pracownikom oświaty w naszej gminie najserdeczniejsze życzenia. Po tem na scenie pojawiła się Justyna Steczkowska w towarzystwie między innymi siostry oraz brata, a także kilku innych muzyków, którzy sprawili, że koncert był wydarzeniem niezwykłym. Utwory takie jak "Graj klezmerska kapelo", czy "Austeria" zabrzmiały w przestronnej Auli Forum w sposób urzekający. Podobnie zresztą, jak pozostałe utwory, którymi uraczyła nas Justyna Steczkowska. Wymowa każdej z piosenek została w subtelny sposób wzmocniona przez rozpalający zmysły ruch sceniczny artystki, idealnie współgrają-

cy z treścią poszczególnych piosenek. Wszystko razem tworzyło zwartą całość, w której nie było niczego zbędnego. Pozbawienie owego scenicznego show choćby jednego elementu wpłynęło by na obniżenie jakości całości. Objawy zadowolenia publiczności można było odnotować przylgając się twarzą do widzów. Gościło na nich zadowolenie, a nogi niemal rwały się do tańca. O tym, że również artystka czuła się w sobotni wieczór na scenie w Auli Forum wysmienicie świadczyć może fakt, iż na bis zaśpiewała aż trzy utwory, za które, po zakończeniu występu zebrała gromkie brawa, a także została nagrodzona owacją na stojąco.

Konrad Kaptur

» JESTEM, WIĘC PISZĘ

Niezły show z tą przeprowadzką

Czy należy przeciwdziałać zjawiskom patologicznym w naszym kraju? Oczywiście. Czy należy zająć się naprawianiem finansów publicznych? Bez wątpienia. Czy do tego, aby rząd robił to skutecznie konieczne są przenosiny premiera Tuska z Alei Ujazdowskich, gdzie swoją siedzibę ma rząd, na ulicę Wiczką, gdzie rezydują posłowie? Moim zdaniem, absolutnie nie. Dlatego też nadanie owym przenosinom rangi wydarzenia ważnego z punktu widzenia polityki to wyłącznie sukces speców od marketingu politycznego zatrudnionych przez rządzącą Platformę Obywatelską. Dla jakości rządzenia nie ma owo wydarzenie znaczenia absolutnie żadnego, co gorsza przez ludzi widzących nieco więcej niż to, co proponują specy od wizerunku może zostać odebrane jako przejaw nadzwyczajnej słabości parlamentarnej większości, a także samego premiera. Jak bowiem uzasadnić to, że nagle, po trzech latach rządów premier uzmysłowił sobie, że aby skutecznie

wpływać na jakość legislacyjnej pracy swoich partyjnych kolegów musi zmienić miejsce zamieszkania? Skoro wcześniej wszystko było nie tak, to dlaczego premier odnotował ów fakt tak późno, przez większą część kadencji dopuszczając do marnotrawienia czasu, w którym posłowie winni zająć się uzdrawianiem państwa? I jaki w ogóle wpływ na jakość pracy parlamentarzystów z PO będzie miał fakt zmiany miejsca zamieszkania premiera? Będzie on odwiedzał wieczorami swoich kumpłi i wydawał im osobiste dyspozycje dotyczące tego, jak mają głosować podczas posiedzeń? A może tych, co bardziej kłębnych wezwie do siebie i każe im klęczeć w kącie na poduszkach wypełnionych grochem, by przypomnieć im, że samodzielne myślenie nie jest w PO mile widziane? Niestety żadnych innych, poza czysto medialnymi, korzyści wynikających z tego przedziwnego ruchu dostrzec nijak nie potrafim. Przeprowadzka premiera ani nie podniesie jakości pra-

wa stanowionego przez parlament, ani nie wpłynie na nagłe ożywienie gospodarki, ani nie podniesie tempa prac legislacyjnych parlamentu. Niestety analizując całą tę sytuację dochodzę do, w gruncie rzeczy dość smutnego, wniosku, że premier wespół ze swoim otoczeniem najzwyczajniej w świecie albo nie ma pomysłu, co zrobić, by opóźnić wzrost długu publicznego i poprawić ogólną kondycję państwa, albo jest zakładnikiem kalendarza wyborczego i mając w perspektywie wybory samorządowe oraz parlamentarne nie zdecydował się na żaden radykalny, niezbędny, ruch. O bezradności może świadczyć sięgnięcie po środek z katalogu tych najprostszych, czyli podniesienie stawki VAT-u. O uwieszeniu przez wyborczy kalendarz, brak odwagi na przeprowadzenie choćby reformy KRUS-u, na którą nie pozwoli koalicyjny partner. Jedno i drugie utwierdza mnie w przekonaniu, że politykom ufać nie warto.

Konrad Kaptur

Ogłoszenia drobne

INFORMACJA

Zmieniamy zasady przyjmowania ogłoszeń drobnych.

Od tego numeru nie zamieszczamy tak zwanych ogłoszeń stałych, czyli tych, które Czytelnik przesłał nam raz z prośbą o ciągłe ich drukowanie. Teraz przyjmujemy wyłącznie ogłoszenia na jednorazową edycję. Zatem, aby to samo ogłoszenie ukazało się w kilku numerach Gazety prosimy o telefon, maila, bądź wizytę w naszej redakcji przed kolejnym wydaniem Gazety. Zmiana spowodowana jest zbyt dużą ilością ogłoszeń w stosunku do możliwości druku na jednej stronie.

Za zmianę przepraszamy i prosimy o wyrozumiałość.

KUPIĘ

Pianino.
Tel. 606 591 655

Garaz przy ul. Wojska Polskiego.
Tel. 668 591 579

Garaz murywany przy ul. Wojska Polskiego (Hubala) w Polkowicach.
Tel. 76/845 07 09 lub 607 797 775

SPRZEDAM

Suknię ślubną, rozmiar 40, cena 250 zł.
Tel. 76/845 29 57

Działkę budowlaną, 44 ary w Żelaznym Moście, cena 150 tys. zł.
Tel. 782 145 433

Mieszkanie w Polkowicach, IV piętro, 2 pokoje, 43 m², przy ul. 11-go Lutego.
Tel. 76/749 26 08 lub 603 331 899

Działkę szeregową w Polkowicach Dolnych.
Tel. 663 653 150

Mieszkanie 2-pokojowe przy ul. Ociosowej, 48 m², po remoncie, III p., cena do uzgodnienia.
Tel. 691 501 238

Dom wolnostojący w Chociemyśli (k. Głogowa), 150 m², 4 pokoje, kuchnia, łazienka. Działka 0,96 ha. Garaz wolnostojący + pom. gospodarcze. Cena 300 tys. zł.
Tel. 692 292 077

Dużą agawę.
Tel. 782 552 402

Wózek na działkę na niskich kołach, bardzo tanio.
Tel. 509 481 419

Wózek dla dziecka wielofunkcyjny, używany, bardzo tanio.
Tel. 509 481 419

Wózek dla dziecka mało używany, wielofunkcyjny.
Tel. 509 481 419

Dom w Guzicach, nowo wybudowany, pow. 125 m².
Tel. 664 747 863

Mieszkanie 67 m², dwupoziomowe, bezczynszowe, ul. Kossaka.
Tel. 664 747 863

Garaz przy ul. Polnej, duży, pomieści busa, kanał, piwnica, światło.
Tel. 76 749 24 73

Wyprawione skórki z królików, idealnie nadające się na futro lub pokrowce do samochodu.
Tel. (076) 846 24 60

Stemple budowlane.
Tel. 662 020 423

Betoniarke 150 l, 380V, cena 900 zł. Bramę wjazdową 5 m szerokości, cena 350 zł. Luksury z rozbiórki 1,5 zł/szt.
Tel. 781 599 707

Mieszkanie 2-pokojowe, 41,30 m², całkowicie urządzone i umeblowane, zadbane, ciche i ciepłe. Niski czynsz, X piętro. Cena 140 tys. zł.
Tel. 600 302 955

OGŁOSZENIE

OGŁOSZENIE SKARBNIKA GMINY POLKOWICE

Informuję, że rozpoczęły się prace nad projektem budżetu gminy Polkowice na 2011 r. Zakończenia do projektu budżetu Gminy Polkowice na rok 2011 zamieszczone są na stronie internetowej www.bip.uwg.polkowice.pl w Dziale FINANSE-BUDZET-ZALOZENIA I PROGNOZY (Zarządzenie Nr 2361/10 Burmistrza Polkowic z dnia 30 sierpnia 2010 r. w sprawie założeń do projektu budżetu Gminy Polkowice na rok 2011.

Nadmieniam, że podmioty niezależne do sektora finansów publicznych i niezdające w celu osiągnięcia zysku, mogą ubiegać się o dotacje na cele publiczne związane z realizacją zadań gminy zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej Nr XXX/364/06 z dnia 15 lutego 2006 r. zmienioną Uchwałą Nr VIII/89/07 Rady Miejskiej z dnia 15 czerwca 2007 r. Treść uchwały zamieszczona jest na stronie internetowej www.bip.uwg.polkowice.pl w Dziale FINANSE-DOTACJE.

Natomiast dotacje na realizację zadań publicznych określonych w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie zostaną udzielone po rozstrzygnięciu konkursów ofert, które będą ogłaszane po uchwaleniu budżetu na 2011 r. na ww. stronie internetowej w Dziale ORGANIZACJE POZARZADKOWE.

KUPON NA OGŁOSZENIA DROBNE
(maksymalnie 15 słów, tylko osoby prywatne)

Treść ogłoszenia

.....

Data nadania Telefon

Budynek był warsztat, 75 m², w Polkowicach ul. Polna, prąd 220 V i 380, ogrzewanie, Cena 70 tys.
Tel. 605 976 799

Mieszkanie własnościowe spółdzielcze, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 42 m² we Wrocławiu, ul. Swoboda (dzielnica Krzyki). Cena 270 tys. zł.
Tel. 603 174 484

Działkę budowlaną 20 arów w Sobinie z możliwością postawienia bliźniaka.
Tel. 605 260 591

Owczarki niemieckie odbiór po 25.10.
Tel. 608 28 79 40

Mieszkanie 2-pokojowe, spółdzielczo-własnościowe, 41,30 m² na I piętrze (wieżowiec). Niski czynsz. Cena do negocjacji.
Tel. 501 131 382

Mieszkanie własnościowe, 32 m² lub zamienię na mniejsze własnościowe.
Tel. 788 351 618

Działkę 19,5 ara wraz z budynkiem i garażem po byłym warsztacie samochodowym w Polkowicach Dolnych. Cena 150 tys. zł.
Tel. 514 150 661

Działki budowlane o pow. 10 i 15 ar w Klebanowicach koło Radwanic, media przy działce.
Tel. 608 398 432

Działkę 22,24 ar w Sobinie. Atrakcyjna cena.
Tel. 668 438 410

Stemple budowlane, ponad 180 szt., wraz z kontówkami.
Tel. 501 122 345

Mieszkanie 3-pokojowe, 54 m², wc i łazienka osobno, ul. Szygarska. Cena 194 tys. zł. do negocjacji.
Tel. 501 122 345

Mieszkanie własnościowe, II piętro, pow. 42,5 m², bezczynszowe, atrakcyjna lokalizacja (Rynek). Cena do uzgodnienia.
Tel. 600 242 378

Działkę budowlaną w Parchowie, pow. 16 arów, ładnie położona. Cena do uzgodnienia.
Tel. 607 982 725

Działkę budowlaną, 11 arów, w Sobinie. Cena 6 500 zł/ar. Wszystkie media przy działce.
Tel. 608 688 405

ZAMIENIĘ

Mieszkanie spółdzielczo-własnościowe 52 m², 3 pokoje, kuchnia, balkon, III p., przy ul. Wołodajowskiego, na 2 pokoje z balkonem do I p., do 42 m² przy ul. 11 lutego, Kmicica, Skrzetuskiego.
Tel. 505 689 454

PRACA

Studentka poszukuje dorywczej pracy lub stażu.
Tel. 667 757 110

Absolwent ratownictwa medycznego poszukuje pracy (może być staż).
Tel. 785 982 362

Odpowiedzialna z doświadczeniem opiekuna zajmie się dzieckiem.
Tel. 511 842 009

Podjęję pracę jako opiekunka do dziecka.
Tel. 692 817 759

WYNAJMĘ

Samotnej osobie wynajmę kawalerkę w bloku w centrum. Cena 800 zł + kaucja 1000 zł.
Tel. 668 678 423

Posiadam do wynajęcia umeblowane mieszkanie jednopokojowe.
Tel. 728 49 34 59

Posiadam do wynajęcia lokale o pow. 32 m² i 60 m². Polkowice Dolne.
Tel. 722 922 528

Mam do wynajęcia lokal o pow. 60 m, przy ul. Kossaka, obecnie pizzeria.
Tel. 664 747 863

Mam do wynajęcia mieszkanie dwupokojowe, częściowo umeblowane, na okres minimum dwa lata w cenie 450 zł - m-c + opłaty.
Tel. 788 35 16 18

Posiadam mieszkanie do wynajęcia, 3 pokoje, 53m², od zaraz.
Tel. 668 438 410

Posiadam do wynajęcia mieszkanie, 2-pokojowe, umeblowane. Do zamieszkania od zaraz.
Tel. 691 585 961 lub 609 987 713

USŁUGI

Wystrój sal, dekoracje pubów.
Tel. 601 805 281

Tanie porady prawne 70 zł i pisma procesowe 100 zł.
Tel. 782 145 443

Naprawa samochodów marki Citroen, Peugeot. Przeglądy okresowe, dajnostyka, wymiany rozrządów, oleje.
Tel. 607 377 338

Nowo otwarty warsztat samochodowy zaprasza na sezonową wymianę opon. Atrakcyjne ceny. Polkowice, ul. Polna 1c.
Tel. 607 377 338

Ciasta domowe, wypieki na uroczystości okolicznościowe, cały asortyment, wg upodobań klienta.
Tel. 505 777 213

Usługi ogólnobudowlane: ocieplenie budynków, rigipsy, murowanie, tynkowanie.
Tel. 886 492 737

Naprawa, sprzedaż rowerów i części zaprasza na jesienną wyprzedaż rowerów, upusty do 30 procent, ul. Zubrzyckiego 16, Polkowice (koło "Beczki").
Tel. 501 177 220

Budowa domów i innych nieruchomości.
Tel. 790 532 589

Wykonuje strony internetowe. Kompleksowo.
Tel. 508 241 122

INNE

Korepetycje z języka francuskiego.
Tel. 606 112 043

Lekcje gry na gitarze, perkusji, pianinie, skrzypcach, www.cem.kw.pl.
Tel. 76/845 60 49

Angielski, niemiecki dla ambitnych. Lekcja indywidualna w Polkowicach. Godzina zegarowa do Twojej wyłącznej dyspozycji. Wszystkie poziomy nauuczania. Lektor o wybitnych osiągnięciach naukowych i zawodowych, po studiach w Polsce i zagranicą.
Tel. 8450086, 664917464

Przeniesiony gabinet Protetyki Słuchu z ul. Skalników do sklepu medycznego w PCUZ oferuje wizyty domowe. Kontakt po godz. 17.00.
Tel. 604 216 390

Zaopiekuję się dzieckiem od 3 lat.
Tel. 696 182 525

HARMONOGRAM ZBIÓRKI ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH w dniu 05.11.2010 r. (piątek)

Lp.	Nazwa Miejscowości	Godziny odbioru	Punkt odbioru
1.	Żelazny Most	8.00 – 8.30	koło pojemników do selektywnej zbiórki (miejsce po byłym sklepie)
2.	Pleszkowice	9.15 - 9.45	koło stawu
3.	Dąbrowa	10.15 – 10.45	koło świetlicy
4.	Tarnówek	11.15 – 11.45	koło świetlicy
5.	Komorniki	12.15 - 12.45	koło kościoła
6.	Żuków	13.15 - 13.45	koło pojemników do selektywnej zbiórki
7.	Guzice	14.15 - 14.45	koło sklepu
8.	Trzebcz	15.00 - 15.30	koło przystanku

HARMONOGRAM ZBIÓRKI ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH w dniu 05.11.2010 r. (piątek)

Lp.	Nazwa Miejscowości	Godziny odbioru	Punkt odbioru
1.	Biedrzykowa	8.00 – 8.30	koło pojemników do selektywnej zbiórki
2.	Nowa Wieś Lubińska	9.10 – 9.40	koło świetlicy
3.	Jędrzychów	10.10 -10.40	koło świetlicy
4.	Sobin	11.15-11.45	koło remizy
5.	Sucha Górna	12.15 – 12.45	koło przystanku
6.	Kaźmierzów	13.15 - 13.45	koło sklepu
7.	Moskorzyn	14.15 - 14.45	na przystanku

Harmonogram odbioru odpadów wielkogabarytowych z miasta w dniu 29.10.2010 r.

L.p.	Osiecia	Godziny odbioru	Punkt odbioru - odbiorca
1.	Osiecie Centrum	10 ⁰⁰ -10 ³⁰	Plac żwirowy pomiędzy Strażą Miejską a Bankiem Spółdzielczym - PGM
2.	Osiecie Sienkiewicza	1) 10 ¹⁵ -11 ¹⁵ 2) 14 ⁰⁰ -15 ⁰⁰	* przy ul. Kmicica - boczne wejście do Szkoły Podstawowej nr 1 - PGM * przy boksie śmietnikowym ul. Krótka - van Ganssenwinkel Legnica Sp. z o.o.
3.	Okołice Rynku	10 ⁰⁰ -10 ³⁰	parking przy cementarni parafalnym - PGM
4.	Osiecie Dąbrowskiego. Ulice: Dąbrowskiego, Kasztanowa, Brzoźowa, Akacyjowa, klonowa, Sucharskiego	10 ¹⁵ -11 ¹⁵	parking przy skrzyżowaniu ulic Sucharskiego z Baczyńskiego (koło sklepu) - PGM
5.	Osiecie Młodych	11 ³⁰ -12 ⁰⁰	
6.	Osiecie Staszica	11 ³⁰ -12 ⁰⁰	przy przystanku przy ul. Topolowej - PGM
7.	Osiecie Polanka	12 ¹⁵ -12 ³⁰	ul. Chocianowska od strony ul. Azaliowej przy zatoczce autobusowej - PGM
8.	Polkowice Dolne	12 ¹⁵ -12 ³⁰ 13 ⁰⁰ -13 ³⁰	przy świetlicy Relax - przy zatoczce autobusowej - PGM ul. Zawilcowa między numerem 18 a 20 (po lewej stronie) - PGM
9.	Osiecie Hubala	14 ⁰⁰ -15 ⁰⁰	* przy boksie śmietnikowym za wieżowcem ul. Hubala 26 - van Ganssenwinkel Legnica Sp. z o.o., * przy boksie śmietnikowym obok klatki ul. Legnicka 3A - van Ganssenwinkel Legnica Sp. z o.o.,
10.	Osiecie Krupińskiego	14 ⁰⁰ -15 ⁰⁰	* przy boksie śmietnikowym ul. Miedziana 5, * przy boksie śmietnikowym ul. Lipowa 12 (obok „Danusi”), * przy boksie śmietnikowym ul. Ratowników 3, * przy boksie śmietnikowym ul. Kolejowa 10 (naprzeciwko wjazdu do Szkoły Podstawowej nr 2 - van Ganssenwinkel Legnica Sp. z o.o.,
11.	Osiecie Gwarków	14 ⁰⁰ -15 ⁰⁰	* przy boksie śmietnikowym pomiędzy klatkami ul. Ociosowa 54-56, * przy boksie śmietnikowym ul. Ociosowa 18, * przy boksie śmietnikowym ul. Skalników 41, * przy boksie śmietnikowym ul. Skalników 63 (za lokalem „Paulinka”) - van Ganssenwinkel Legnica Sp. z o.o.,

1* - Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej Sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 2, 59-100 Polkowice.
2* - van Ganssenwinkel Legnica Sp. z o.o. ul. Złotoryjska 170, 59 -220 Legnica, Oddział Polkowice ul. Dąbrowskiego 2, 59-100 Polkowice

OGŁOSZENIE

Urząd Gminy Polkowice, Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami informuje, iż na tablicy ogłoszeń - Rynek 19, wywieszono wykaz dotyczący czerzawy w drodze bezprzetargowej:
- część działki nr 1033 o pow. 181 m², położonej w obrębie 2 miasta Polkowice, za przeznaczeniem na poprawę warunków korzystania z przyległej działki o nr 1040,
- Hotelu "Polkowice" o pow. 665,20 m², położonego przy ul. Hubala 24 w Polkowicach.
Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19, pok. 10, tel. 076 72-46-785.

Kino

PSY I KOTY: ODWET KITTY
famijny, Australia, USA, b.o.,
22-24 października, g. 16.00

ŚWIĘTY INTERES
komedia, Polska, od 12 lat,
22-24 października, g. 18.00

PAINTBALL
thriller, Hiszpania, od 15 lat,
22-24 października, g. 20.00

SZEREGOWIEC DOLOT
animowany, Wielka Brytania, b.o.,
29-31 października, g. 16.00

WSZYSCY INNI
melodramat, Niemcy, od 12 lat,
29-31 października, g. 18.00

ZEJŚCIE
horror, Wielka Brytania, od 15 lat,
29-31 października, g. 20.00

Imprezy

WYDARZENIA

**I JESIENNE SPOTKANIA
TEATRALNE "PO CO KOMU
TEATR?"**

ZŁY
reż. Ł. Witt-Michałowski,
Scena Prapremier InVitro - Lu-
blin,
spektaki dla widzów dorosłych,
25 października, g. 17.00, 20.00, Ki-
no

**20 NAJŚMIĘSZNIEJSZYCH
PIOSENEK ŚWIATA**
reż. J. Satanowski,
Mariusz Kijjan - recital,
26 października, g. 17.00, 20.00, Ki-
no

LISTY JULII
pomysł - K. Groniec, T. Chołuj,
Katarzyna Groniec - recital,
28 października, g. 17.00, 20.00, Ki-
no

BÓG MORDU
reż. M. Gierszał,
Teatr im. J. Słowackiego - Kra-
ków,
29 października, g. 17.00, 20.00, Aula

Bilety (20 zł-normalny, 15 zł-zbio-
rowy) oraz karnety (110 zł) do naby-
cia w kasach Ośrodka Kultury (ul.
Skalników 4) i Kina (ul. Dąbrow-
skiego 1).

**W KRĘGU CULTUR. V
MIEDZIOWE SPOTKANIA Z...
KULTURĄ CZESKĄ**

**GALA UROCZYSTEGO
OTWARCIA MIEDZIOWYCH
SPOTKAŃ**
z udziałem Heleny VondrĚkovej
5 listopada, g. 18.00, Aula

WYSTAWY

**CERKWIE, KAPLICZKI I KRZYŻE
ŁEMKOWSKIE W POLSCE**
pokonkursowa wystawa fotogra-
ficzna,
poniedziałek - piątek, g. 9.00-
18.00,
wstęp wolny,
do 27 października, Ośrodek Kultury
- Galeria na Piętrze

SIŁOWNIA
Baseny Zewnętrzne, ul. 3 Maja
czynna: poniedziałek-piątek, g. 9.00-
21.00, sobota, g. 10.00-16.00
karnet miesięczny: 55 zł, 45 zł-ulgo-
wy, bilet jednorazowy: 5 zł, 4 zł-ulgowy

Zdrowie

**AQUAPARK Polkowice -
Regionalne Centrum
Rekreacyjno-Rehabilitacyjne
S.A. NZOZ**

Aqua Fitness - Centrum Odnowy
Biologicznej
Rejestracja: tel. 746-27-11,
fax. 746-27-16

e-mail:
rehabilitacja@aquapark.com.pl,
www.rehabilitacja.polkowice.pl
poniedziałek - piątek -
7.00 - 21.00, sobota - 12.00 - 17.00
Jaskinia solna: poniedziałek -
piątek - 7.00 - 21.00, sobota - 12.00 -
19.00

Przychodnia PCUZ - ZOZ S.A.
ul. Kominka 7, tel. 746 08 00

**Poradnia Internistyczna
i Pediatria**
Poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00
Sobota 8.00 - 14.00

Tel. 746 08 10, 11, 12, 28, 41, 43
**Nocne i świąteczne dyżury le-
karskie**
Gabinet nr 32, tel. 746 08 53
Ambulatorium chirurgiczne, tel.
746 08 46

Gabinet zabiegowy
Codziennie 7.00 - 21.00, tel. 746
08 65

Laboratorium
tel. 746 08 39
poniedziałek - piątek 7.00 - 18.30,
sobota 8.00 - 14.00 (ostry dyżur)

Punkt szczepień
tel. 746 08 55
poniedziałek - piątek 7.00 - 17.00
**Ośrodek pomocy psychologicz-
nej.**

tel. 746 08 60
poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00
Poradnie specjalistyczne
- informacja 746 08 12

Poradnia Medycyny Pracy - tel.
746 08 61 (badania kierowców, pro-
filaktyczne)

Poradnia dla Kobiet
tel. 746 08 37
APTEKA "CENTRUM"
TEL. 746 08 42

GRUPA AL-ANON
spotkania zamknięte: poniedziałek -
godz. 18.00

spotkania otwarte: 2-gi ponie-
dzialek sierpnia, października,
grudnia
Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Lipowa 1 (piwnica), Polkowi-
ce

GRUPA REMONT
spotkania zamknięte: czwartek,
pora letnia godz. 19:00, pora zimo-
wa 18:00

spotkania otwarte: ostatni
czwartek każdego miesiąca
Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Lipowa 1 (piwnica), Polkowi-
ce

GRUPA ASOCJACJA
spotkania w każdy poniedziałek
o godz. 18:00, spotkania otwarte w
pierwszy poniedziałek miesiąca.
Dom parafialny,
ul. K.B. Kominka 1, Polkowice

Hotele

Aqua Hotel
Recepcja: tel. 746-27-00,
fax: 746-28-00
e-mail: recepcja@aquahotel.pl
www.aquahotel.pl

Szkoły językowe

Austro Consult

Kursy indywidualne, specjalistycz-
ne, intensywne dla firm i instytucji. Ję-
zyk angielski, niemiecki, francuski, ro-
syjski oraz polski dla cudzoziemców.
Profesjonalna jakość tłumaczeń ust-
nych i pisemnych.

ul. Fabryczna 4, Polkowice
tel. 76/746 46 84,
http://www.austroconsult.pl
e-mail: austroconsult@austrocon-
sult.pl

**Dolnośląska Wyższa
Szkoła Przedsiębiorczości
i Techniki w Polkowicach**
ul. Skalników 6B; poniedziałek -
piątek w godz. 8-16; tel. 746 53 53;
746 53 51

Język angielski, niemiecki dla po-
czątkujących i średnio zaawansowa-
nych

**Studium Języków
Obcych Mr Happy**
ul. Kilińskiego 6, strona interneto-
wa: www.mrhappy.com.pl. Tel. 845-12-
21

Język angielski, niemiecki, francu-
ski, włoski, hiszpański, rosyjski.
Czynne: od poniedziałku do
piątku, w godz. 12 - 19.

Babel
Polkowice, ul. Głogowska 13.
Język angielski, niemiecki, francu-
ski, włoski, hiszpański, rosyjski.
Czynne: od poniedziałku do piątku
- 10 - 18, wrzesień także soboty - 10 - 14
Polkowice, ul. Głogowska 13, Tel. 746-
24-47

Lingua Viva
ul. Kilińskiego 6, Polkowice;
tel. 845 01 90, www.linguaviva.pl
Kursy języków obcych: angielski,
niemiecki i inne języki dla dzieci, mło-
dzieży i dorosłych

Magic School
Nauka języka angielskiego dla dzie-
ci w wieku od 1 do 14 lat.
adres: Kolejowa 10A
Tel. 693 333 133,
www.magicsschool.pl

Globe
Przygotowanie do matury, egzami-
nu gimnazjalnego, FCE, CAE,
tel.: 605479852 ; 505539674
adres: Skalników 6b (obok bibliote-
ki) Polkowice
wejście od parkingu przy DWSPiT
http://www.globe.polkowice.pl

Cmentarze

Cmentarz Komunalny
ul. Spokojna 1. Tel. (076) 845 63 25
czynny całą dobę

Taxi

TAXI - TELEFONY
604 302 624, 609 714 591,
605 115 249, 602 516 307, 601 271 369,
600 244 687, 609 178 014,
609 207 855
**TAXI - TELEFON ZGŁOSZENIOWY
(POSTÓJ TAXI)**
(076) 847 41 00

Apteki

Lista dyżurów aptek jest dostępna na
stronie internetowej:
http://www.powiatpolkowicki.pl

OGŁOSZENIE

Burmistrz Polkowic ogłasza sprzedaż pięciu maszyn rolniczych w formie przetargu.
I. WYKAZ MASZYN DO SPRZEDAŻY WRAZ Z CENAMI WYWOŁAWCZYMI NETTO.

	NAZWA	NUMER EWIDENCYJNY	ROK PRODUKCJI	CENA WYWOŁAWCZA NETTO
1.	kosiarka rotacyjna	SM/12/8	1997	1120,00 zł
2.	roztrzaskacz obornika	05 59400009	1994	2192,40 zł
3.	sadzarka do ziemniaków	05 59400012	1995	1512,00 zł
4.	roztrzaskacz obornika	05 59400024	1991	1632,00 zł
5.	przyczepa samobieżająca	07 74800001	1994	2058,00 zł

Do oferowanej ceny sprzedaży doliczony będzie 22 % podatek VAT.

II. ZASADY SPRZEDAŻY.

1. Sprzedaż dotyczy maszyn, które były użytkowane przez Samorządy Mieszkańców Wsi Trzebcz i Sucha Góra.
2. Sprzedaż maszyn odbywać się będzie w trybie przetargu przez złożenie pisemnych ofert.
3. Oferta zawierać powinna dokładne dane: imię i nazwisko, adres i numer telefonu składającego ofertę, cenę netto nie niższą niż cena wywoławcza, numer ewidencyjny maszyny, nazwę maszyny.
4. Ofertę należy sporządzić czytelnie w języku polskim (zgodnie z punktem 3) oraz złożyć w zaklejonej kopercie z dopiskiem: **Sprzedaż Maszyn Rolniczych**.

III. USTALENIE CEN WYWOŁAWCZYCH.

Jako ceny wywoławcze stosowane będą ceny netto poszczególnych maszyn zgodnie z wyceną rzeczoznawcy obniżoną o 30% (w tabeli przedstawiona jest cena obniżona o 30%).

IV. WARUNKI PRZEPROWADZENIA PRZETARGU.

1. Ogłoszenie o przetargu zamieszczone zostanie na stronie BiP Urzędu Gminy Polkowice, Gazecie Polkowickiej, gazecie regionalnej i ogólnopolskiej oraz tablicach ogłoszeń urzędu oraz na tablicach informacyjnych Sołectw na minimum 10 dni przed przetargiem.
2. Przewiduje się wniesienie wadium w wysokości 10% wpłacone najpóźniej w dniu składania ofert do godziny 11.00.
3. Maszyny można oglądać w miejscowościach:
- Trzebcz (poz. 1) - kontakt z Sołtysem wsi,
- Sucha Góra (poz. 2-5) - kontakt z Sołtysem wsi.
4. Miejsce i termin składania ofert: do 03.11.2010 r. do godz. 11.00 w Kancelarii Urzędu Gminy Polkowice, Rynek 1, pokój nr 10 lub listownie na adres Urząd Gminy Polkowice, Rynek 1, 59-100 Polkowice (z dopiskiem "Sprzedaż maszyn rolniczych").
5. Wszystkie oferty otrzymane po terminie zostaną zwrócone oferentom bez rozpatrzenia.
6. Otwarcie ofert nastąpi publicznie w dniu: 03.11.2010 r. o godz. 11.15 w kamienicy Rynek 6, pokój 25 (II piętro).
7. Zwycięzcą przetargu (dla poszczególnych maszyn) zostanie oferent, który zaoferuje najwyższą cenę ofertową netto w przetargu.
8. Oferty z cenami niższymi niż ceny wywoławcze nie będą rozpatrywane (będą odrzucane).
9. Z przeprowadzonego przetargu zostanie sporządzony protokół na podstawie którego dokonana zostanie sprzedaż maszyn.
10. W dniu sprzedaży zostanie sporządzona umowa kupna - sprzedaży, według wzoru stanowiącego załącznik do niniejszych zasad.
11. W przypadku złożenia ofert równorzędnych, komisja przeprowadzi licytację ustną w dniu otwarcia ofert dla tych obecnych oferentów, którzy złożyli oferty równorzędne (przy postąpieniu minimalnym 1% licząc od zaoferowanej ceny netto).
- V. Odbiór maszyn przez oferenta wygrywającego przetarg możliwy będzie po zapłaceniu faktury i sporządzeniu protokołu przekazania zakupionej maszyny lub maszyn w terminie do 7 dni licząc od dnia przeprowadzenia przetargu.
- VI. W przypadku niedopełnienia przez wygrywającego przetarg czynności określonych w punkcie V. Wpłacone wadium ulegnie przepadkowiu.
- VII. Wadium należy wpłacić na konto w banku PKO BP S.A. NR 47 1020 3017 0000 2002 0166 6288. Zwrot wadium nastąpi w ciągu 7 dni od dnia złożenia wniosku osoby, która przegrała przetarg.
- VIII. Informacji o przetargu udziela insp. Anna Pankowska lub insp. Janina Samborska - Suchodolska. TEL. 76 749-60-01 w godz. 8.00 - 16.00.

OGŁOSZENIE

**"KONSULTACJE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW I OSÓB ZAMIERZAJĄCYCH ROZPOCZĄĆ
DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ"**

W ramach współpracy Urzędu Gminy Polkowice z Agencją Rozwoju Regionalnego "ARLEC" S.A. uruchomiono w Urzędzie Gminy cykliczne dyżury konsultantów Agencji świadczących usługi i informacje dla przedsiębiorców i osób zamierzających rozpocząć działalność gospodarczą w zakresie:
- podejmowania, wykonywania i rezygnacji z prowadzenia działalności gospodarczej,
- możliwości uzyskania wsparcia na realizację projektów w latach 2007-2013 ze środków publicznych,
- możliwości pozyskania informacji w zakresie usług specjalistycznych

Konsultacje odbędą się w godz. 10.00 - 14.00

16 listopada,

14 grudnia

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do siedziby Urzędu Gminy Polkowice,
ul. Rynek 1, pok. 206 (tel. kontaktowy (076) 724-97-17).

» PROGRAM TELEWIZJI POLKOWICE

Poniedziałek - Czwartek
Całodobowa emisja programu lokalnego
19.15 - program lokalny TV Polkowice
19.25 - lokalne wiadomości sportowe
19.30 - program wspólny telewizji lokalnych sieci TV Vectra
20.00 - 20.05 - blok planszowo - informacyjny
Emisja programu powtarzana jest co godzinę w systemie dobowym. Codziennie przedstawiane są nowe propozycje programu lokalnego i sieci TV Vectra

Środa
Gość w studio - tuż po informacjach lokalnych - wywiady ze znanymi i interesującymi osobami w Polkowicach.

Piątek
18.30 - Twoje miasto Polkowice
18.55 - blok planszowo - informacyjny
19.15 - program Bez Montażu
Sobota - Niedziela
Program Bez Montażu - przedstawiane są najważniejsze wydarzenia minionego tygodnia w Polkowicach. Powtórki co godzinę w systemie dobowym. Wszystkie programy telewizji można obejrzeć na bieżąco w internecie na stronie www.tv.polkowice.pl
Biuro Reklam i Ogłoszeń TV Polkowice, ul. K.B. Kominka 6
tel. 076 845 46 57

Dwa oblicza piłkarzy Górnika

Czarno-zieloni rozegrali dwa mecze o mistrzostwo I ligi. W pierwszym z nich ulegli na wyjeździe 1:0 z Łódzkim Klubem Sportowym. Natomiast w ostatniej kolejce wygrali na własnym stadionie z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Zwycięskiego gola dla Polkowic w 29. minucie zdobył Zbigniew Grzybowski. Poniżej prezentujemy dwie relacje z tych spotkań.

Bezbledny Szymański
Początek meczu należał do przyjezdnych. Już w 16. minucie goście powinni wyjść na prowadzenie. Strzałem z woleja popisał się Franczak, ale kapitalnie dysponowany Sebastian Szymański przeniósł piłkę ponad poprzeczkę własnej bramki. Po 10 minutach po raz kolejny golkeeper Górnika uratował swój zespół przed stratą bramki. Niewykorzystane sytuacje przez KSZO zemściły się na gościach w 29. minucie. Po podaniu Sobonia, Zbigniew Grzybowski znalazł się w sytuacji sam na sam. Popularny "Grzybek" nie zwykł marnować takich szans i zdobył bramkę dla Górnika. Jak się później okazało jedyną w całym meczu.

Po zmianie stron ponownie inicjatywę na boisku przejął zespół gości. Na szczęście nie udało im się strzelić wyrównującego gola.

- Wiedzieliśmy przed meczem, że przyjeżdża do nas rywal bardzo wymagający. Dlatego tym bardziej cieszą kolejne trzy zdobyte punkty. Pozwala nam to być w górnej połowie tabeli i w spokoju przygotowywać się do kolejnych meczów - powiedział Dominik Nowak, trener Górnika.

W 12 kolejkach polkowiczanie zgromadzili 18 oczek i zajmują nadal 7. miejsce w ligowej tabeli. W następnym meczu czarno-zieloni jada do Świnoujścia, gdzie zmierzą się z miejscową Flotą. Spotkanie odbędzie się 23 października o godz. 15.00

Górnik przegrywa w Łodzi

Czarno-zieloni przegrali z Łódzkim Klubem Sportowym 1:0. Gola na wagę trzech punktów w 76. minucie zdobył Marcin Smoliński. Spotkanie odbyło się w ramach 11. kolejki I ligi. Po tej porażce podopieczni Dominika Nowaka z dorobkiem 15 punktów zajmują siódme miejsce w tabeli.

Początek meczu należał do drużyny z Polkowic. Stworzyli przewagę w środku pola i przeprowadzili kilka składnych akcji. Niestety żadna z nich nie została zakończona golem. Po kwadransie gry do głosu doszli gospodarze. Najgroźniejsza akcja w pierwszej części spotkania miała miejsce w 26. minucie. Bliski pokonania własnego bramkarza był Petr Pokorny, który bardzo niedokładnie wybił głową dośrodkowanie Mączyńskiego.

Po zmianie stron przewagę osiągnął zespół Łódzkiego KS. Podopieczni Andrzeja Pyrdola stworzyli



Daniel Malkowski.

zdecydowanie więcej akcji i zasłużeń zainkasowali komplet punktów. Od 62. minuty czarno-zieloni grali w osłabieniu. Gospodarze przeprowadzili szybki atak, po którym oko w oko z Szymańskim stanął Mączyński. Pomocnik ŁKS w momencie strzału został sfaulowany przez Pokornego i choć piłka wturlała się do siatki sędzia cofnął akcję, podyktował rzut karny i wyrzucił z boiska Czecha. Jedenastki nie wykorzystał jednak Mączyński - wyciągnięty jak struna bramkarz z Polkowic obronił ten strzał i na tablicy wyników wciąż widniał bezbramkowy remis. Osłabienie czarno-zielonych doskonale wykorzystał zespół z Łodzi. W 76. minucie perfekcyjnym strzałem w krótki róg popisał się Marcin Smoliński i pozbawił jakichkolwiek szans do obrony golkipera z Polkowic.

- Smutno będzie wracać do Polkowic po przegranym meczu. Wydaje mi się, że mimo porażki pozostawiliśmy po sobie dobre wrażenie. Chcieliśmy zagrać agresywnie, próbować jak najszybciej odebrać piłkę i długo się przy niej utrzymać. W pierwszej połowie naprawdę nieźle to wychodziło, chociaż brakowało w naszym wykonaniu gry skrzydłami. Po stracie bramki i grając w dziesiątkę było nam bardzo ciężko. Gratuluję trenerowi Pyrdolowi tego zwycięstwa - na pewno potrzebnego i życzę awansu do Ekstraklasy - powiedział po meczu Dominik Nowak trener Górnika

Paweł Grefi

Porażka rezerw

Piłkarze Górnika II Polkowice ulegli na wyjeździe 4:1 z przedostatnią drużyną w tabeli ligi okręgowej - Kaczawą Bieniowice. Honowrowym trafieniem dla Górnika w pierwszej połowie popisał się Paweł Żmudziński.

Już w 15. minucie meczu podopieczni Grzegorza Karmelity stracili gola. Jako pierwszy na listę strzelców wpisał się Sawiński. Wyrównanie dla Górnika padło po niespełna kwadransie. Wówczas z 10. metrów Paweł Żmudziński umieścił futbolówkę w siatce gospodarzy. To było ostatnie trafienie naszych w tym spotkaniu. Chwilę później to miejscowi znów cieszyli się ze zdobycia bramkowej. Po nieporozumieniu Niemasa z Jarosińskim ten pierwszy

zdołał samobójczego gola. Pierwsza odsłona zakończyła się jednostronną przewagą gospodarzy. Po zmianie stron swoich szans nie wykorzystali czarno-zieloni, a zespół Kaczawy odnotował kolejne, dwa trafienia. Trzeci gol dla Bieniowic padł w 56. minucie po stałym fragmencie gry. Wynik meczu w końcówce ustalił Synowicz, który pokonał naszego golkipera strzałem głową.

Paweł Grefi

Docenieni przez Marszałka

Trzech sportowców związanych z Polkowicami odebrało wyróżnienia od marszałka województwa dolnośląskiego. W gronie dziesięciu nagrodzonych znaleźli się: kolarka Maja Włoszczowska, sztangista Arsen Kasabijew i dyskobolka Joanna Wiśniewska. To pierwsze tego typu wyróżnienie przyznane przez Urząd Marszałkowski.

Wszyscy otrzymali wsparcie finansowe. Łącznie jest to 100 tys. zł. Maja Włoszczowska została doceniona za złoty medal mistrzostw świata, Arsen Kasabijew za złoto w mistrzostwach Europy, a Joanna Wiśniewska za wywalczenie brązowego medalu w rzucie dyskiem podczas mistrzostw Starego Kontynentu.

Ponadto wyróżnienia otrzymali również szkoleniowcy. Nagrody odebrał Andrzej Piątek - opiekun Włoszczowskiej i Czesław Kotwica, trener polkowickiej lekkoatletki. Ponadto polkowiczanie Bogdan Rzepka, prezes Dolnośląskiego Związku Kolarskiego została odznaczony Złotą Odznaką "Za zasługi dla sportu". Wszyscy wyróżnieni otrzymali nagrody podczas uroczystej gali, która prowadzili Wojciech Koerber, szef działu sportowego "Polski. Gazety Wrocławskiej" i wioślarz Paweł Rańda. Odbyła się ona w sali klubowej Śląskiego Okręgu Wojewódzkiego we Wrocławiu. Wzięli w niej udział zawodnicy, trenerzy i działacze. Nagrody wręczał Marek Łapiński, marszałek województwa dolnośląskiego.



- Dzięki ciężkiej pracy zawodników i trenerów, dzięki ich wspaniałym wynikom sportowym o Dolnym Śląsku jest i będzie coraz głośniejszy. Dlatego Samorząd Województwa dba o to, by nasi sportowcy byli otoczeni wszelkim wsparciem. Inwestujemy w infrastrukturę, pomagamy młodym, zdolnym zawodnikom i ich trenerom. Ufundowaliśmy stypendia o wartości ok. 1,5 mln zł, które otrzymało prawie 300 sportowców. Trzymam kciuki za kolejne sukcesy naszych zawodników i serdecznie gratuluję im odwagi, charakteru oraz wytrwałości - powiedział marszałek Łapiński.

Paweł Grefi

OGŁOSZENIE

OGŁOSZENIE BURMISTRZA POLKOWIC
o wyłożeniu do publicznego wglądu miejscowych
planów zagospodarowania przestrzennego

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, póź. 717 ze zm.) oraz uchwałami Rady Miejskiej w Polkowicach nr 300/III/389/06 z dnia 20 kwietnia 2006r. nr 300/III/389/06 z dnia 20 kwietnia 2006r. oraz nr 300/III/390/06 z dnia 20 kwietnia 2006r. zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektów uchwał miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego:

* dla terenu obrębu wsi Kąkolno w gminie Polkowice;

* dla terenu obrębu wsi Gązice w gminie Polkowice;

* dla terenu obrębu wsi Jedzichów w gminie Polkowice;

wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 17 września 2010r. do 08 października 2010r. w siedzibie Urzędu Gminy Polkowice, Rynek 17-18 w Polkowicach, Wydział Planowania Przestrzennego i Architektury, pokój nr 109 (I piętro) w godz. od 08:00 do 16:00.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projektach planów miejscowych rozwiązaniami odbędzie się w dniu 27.09.2010 r. w siedzibie Gminy Polkowice, Rynek 1, 59-100 Polkowice, o godz. 11:00 sala konferencyjna nr 207.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub w prognozie oddziaływania na środowisko może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Polkowic z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, numeru nieruchomości, której uwaga dotyczy w nieprzekraczalnym terminie do dnia 22.10.2010r.

Burmistrz Polkowic:
Wiesław Wabik



Polkowice
GMINA NA PRZYSZŁOŚĆ



ZARZĄD MKS „PŁETVAL” POLKOWICE

zaprasza

wszystkie polkowickie dzieci
potrafiące pływać na zawody pływackie
o „PUCHAR JESIENI”,

które odbędą się 23 października 2010 r.
na pływalni przy SP 3 w Polkowicach.

W zawodach mogą brać udział
dziewczeta i chłopcy od przedszkolaków
do gimnazjalistów włącznie.

Początek zawodów o godz. 11:00

Zapisy w dniu zawodów od godz. 9:30

Dokładny harmonogram zawodów oraz regulamin umieszczony jest na stronie internetowej klubu:

www.pletval.polkowice.pl

Zapraszamy wszystkich chętnych.

Gwarantujemy dobrą zabawę.

OGŁOSZENIE

Dolnośląska Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Techniki w Polkowicach
ogłasza nabór na studia podyplomowe:
Finanse publiczne, rachunkowość i audyt w jednostkach sektora finansów publicznych
2 semestry

Pozyskiwanie środków z budżetu UE
1 semestr

Audyt projektów finansowanych ze środków UE
1 semestr

www.dwspit.pl

Planowany początek studiów: listopad 2010 oraz luty 2011

Informacje: Grzegorz Litwin,

pok. 211, 1 p.,

DWSPiT, ul. Skalników 6b, 59-101 Polkowice, tel. 076 746 53 39 lub 076 746 53 53

OGŁOSZENIE

Powiatowy Ośrodek Interwencji Kryzysowej w Polkowicach zaprasza na bezpłatne konsultacje
i porady psychologiczne.

Jeśli jesteś osobą, która:

poszukuje wsparcia w sytuacjach trudnych, kryzysach życiowych,
przeżywa problemy emocjonalne, czuje się samotna,
ma trudności w kontaktach społecznych i komunikacji,
boryka się z lękiem, cierpieniem i smutkiem,
przeżywa konflikty w związkach partnerskich, małżeńskich i relacjach rodzinnych,
nie może znaleźć swojego miejsca na świecie, czuje się nie szczęśliwa

TA OFERTA JEST DLA CIEBIE

Zapewniamy również pomoc socjalną i prawną!!!

Godziny spotkań od 8 do 16-19, poniedziałek-piątek

Powiatowy Ośrodek Interwencji Kryzysowej

59-100 Polkowice Pl. Kościelny 2

tel. 76 845 37 58

poczta@poik.polkowice.pl

PODZIĘKOWANIA

Zarząd TKKF „Start” Polkowice składa serdeczne podziękowania
Komendzie Powiatowej Policji w Polkowicach,
Komendzie Straży Miejskiej Polkowice,
Polkowickiemu Centrum Usług Zdrowotnych w Polkowicach za pomoc
w organizacji i Bike Maratonu Polkowickiego.

Szczególnie dziękujemy firmie
BRESSO - Jan Bresso.

Zarząd TKKF jeszcze raz dziękuje za pomoc i liczy na dalszą współpracę.

OGŁOSZENIE

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy Urzędu Gminy Polkowice
zaprasza wszystkie osoby bezrobotne z terenu Gminy Polkowice do dokonania wpisu do
Gminnej Bazy Danych Osób Bezrobotnych.

Wpis do Bazy jest bezpłatny i odbywa się poprzez wypełnienie ankiety
adresowanej do wszystkich zainteresowanych osób zarejestrowanych jako osoby
bezrobotne w Powiatowym Urzędzie Pracy w Polkowicach, będących jednocześnie
mieszkańcami Gminy Polkowice.

Osoby figurujące w Bazie mogą liczyć na pomoc w znalezieniu pracy.
Dane zawarte w ankiecie będą wykorzystywane w celu przedstawienia propozycji za-
trudnienia inwestorom lokującym swoje przedsiębiorstwa na terenie Gminy Polkowice.
Informacje na temat wpisu do Bazy oraz ankietę można uzyskać w Wydziale Inicjatyw
Gospodarczych i Rynku Pracy (pok.206), tel. 076 847-41-53

Polkowiczanie bezkonkurencyjni

Witold Krzemiński triumfował w klasyfikacji generalnej Bike Maratonu na dystansie mini w kategorii M6. - Ten sukces to dla mnie wielkie wyróżnienie i motywacja do jeszcze cięższej pracy

- mówi nam zawodnik.

Sukces w klasyfikacji końcowej Witold Krzemiński, na co dzień emerytowany nauczyciel wychowania fizycznego, wychowawca kilku pokoleń sportowców, a także radny Rady Miejskiej, przypieczętował podczas dwóch ostatnich startów w sezonie, które miały miejsce 2 i 3 października. Najpierw uczestniczył w zawodach rozegranych w Świeradowie, gdzie okazał się bezkonkurencyjny. W tym samym wyścigu uczestniczył także drugi z cyklistów reprezentujących nasze miasto w cyklu Bike Maraton - Witold Biedrzycki. Przyjechał on na metę na 4. miejscu na dystansie giga w kategorii M4. Następnego dnia zawodnicy zrzeszeni w klubie „Masters” zakończyli sezon podczas ostatnich zawodów cyklu rozegranych w Karpaczu. Tam miało miejsce podsumowanie trwającej kilka miesięcy rywalizacji. Owo podsumowanie przyniosło radosne wieści dla reprezentantów Polkowic. Okazało się, że w kategorii M6 na dystansie mini, w której sklasyfikowano łącznie 78 zawodników pierwszą lokatę zajął Witold Krzemiński. Witold Biedrzycki na dystansie giga w kategorii M4 uplasował

się miejscu 9 w gronie 57 sklasyfikowanych zawodników, a trzeci z polkowiczanie regularnie uczestniczących w zawodach - Jacek Garczyński, uplasował się miejscu 29. wśród 114 sklasyfikowanych. Do klasyfikacji końcowej brano pod uwagę wyniki osiągnięte podczas ośmiu najlepszych startów w sezonie. Nasz zwycięzca - Witold Krzemiński z tych ośmiu startów aż sześć zakończył na pierwszym miejscu, a dwa razy miał linię mety jako drugi.

- Zwycięstwo to dla mnie wielka radość. Teraz muszę ciężko pracować, by za rok w kolejnym cyklu utrzymać pozycję lidera. Na pewno nie będzie to łatwe, bo konkurencji będą ostro

naciskać - mówi nam Witold Krzemiński.



Konrad Kaptur

AQUA ANDRZEJKI w klubowym stylu

26 LISTOPADA (piątek)

godz. 19:00

KLUB BILARDOWY
W AQUAPARKU

BILETY:

PRZEDSPRZEDAŻ: 60,00 zł/os.
DO NABYCIA W CENTRUM INFORMACJI
TURYSTYCZNEJ W AQUAPARKU

W DNIU IMPREZY: 80,00 zł/os.

W cenie biletu:

- zabawa taneczna przy DJ
- gra w bilard i kręgle
- zakąski
- 2 piwa lub 2 drinki (do wyboru)
- wróżby andrzejkowe

AQUAPARK
Polkowice

wróżymy dobrą zabawę

tel. 76/746-27-27 lub 57

W Krakowie zapachniało sensacją

Podopieczni Stanisława Kwiatkowskiego ulegli w Krakowie 4:3 z miejscową Wisłą Krakbet. To już drugie spotkanie z rzędu, w którym polkowiczanie pechowo tracą punkty w samej końcówce meczu.

Zaczął się bardzo pomyślnie dla piłkarzy TPH. Szybko objęli prowadzenie po samobójczym strzale miejscowych i przeważali na parkiecie przez całą pierwszą połowę. Drugiego gola dla naszych halowców zdobył Adrian Jędrzejewski i po upływie 20 minut polkowiczanie prowadzili 2:1. Po zmianie stron ten sam piłkarz zdobył trzeciego gola i w Krakowie pachniało sensacją. Na cztery minuty przed końcem spotkania szkoleniowiec drużyny ze stolicy Małopolski podjął duże ryzyko i wycofał bramkarza, przez co gospodarze grali bardzo ofensywnie. Jego odważna decyzja się opłaciła, bowiem piłkarze Wisły w cztery minuty strzelili aż trzy bramki.

Piłkarze TPH po raz kolejny zafundowali kibicom nerwową końcówkę podczas niedzielnego meczu z Red Devils Chojnice. Wynik dla Polkowic w ostatniej chwili uratowali: Tomasz Urbaniak i Kamil No-

wakowski. Ostatecznie spotkanie zakończyło się podziałem punktów (3:3). Po 5 kolejkach "niebiescy" zgromadzili w swoim dorobku 4 oczka i zajmują dziewiąte miejsce w ligowej tabeli. W następnym meczu polkowiczanie jadą do Bielska-Białej, gdzie zagrają z tamtejszym Rekordem.

Paweł Greń

TABELA

1. Krakbet Kraków	4	10
2. Boruta Zgierz	5	10
3. Akademia Pniewy	5	10
4. Pogoń 04 Szczecin	5	10
5. Clearex Chorzów	5	9
6. Rekord Bielsko-Biała	5	9
7. Jango Katowice	5	7
8. GKS Tychy	5	6
9. TPH Polkowice	5	4
10. Gwiazda R. Śląska	5	3
11. Kupczyk Kraków	5	3
12. Red Devils Chojnice	4	2



Kamil Nowakowski.

Dwa medale sztangistek

W Ciechanowie odbyły się mistrzostwach Polski do lat 17 w podnoszeniu ciężarów. Udanie zaprezentowali się sztangiści Górnika Polkowice.

Wystartowała w nich trójka reprezentantów Górnika Polkowice - Katarzyna Szostak, Aleksandra Michalska oraz Tomasz Romanec. Doskonale spisały się dziewczęta, które wywalczyły dwa medale. Obie polkowiczanki startowały w kategorii wagowej do 63 kg. Katarzyna Szostak stanęła na najwyższym stopniu podium zaliczając w dwuboju 169 kg (74+95). Aleksandra Michalska zajęła drugą lokatę osiągając 125 kg (54+71). Z kolei Tomasz Romanec zajął siódmą lokatę osiągając w dwuboju 203 kg (95+109). Młodym polkowickim sztangistom gratulujemy udanego występu i życzymy kolejnych sukcesów.

KoK

Tenisistki stołowe idą jak burza

Cztery zwycięstwa w czterech meczach - tak wygląda bilans ekstraklasowych dokonań dziewczyn z MKSTS Polkowice. Mało kto spodziewał się aż tak dobrego początku sezonu.



Agata Pastor.

- Kadrowo jesteśmy silniejsi niż w poprzednim sezonie, a co za tym idzie i cele mamy ambitniejsze. Chcielibyśmy zająć miejsce w pierwszej piątce, a może pokusić się o coś więcej - mówił nam przed rozpoczęciem rozgrywek Sławomir Słowiński, trener polkowickich tenisistek stołowych. Dziś, po czterech kolejkach możemy stwierdzić, że, o ile zespół nadal będzie grał tak dobrze, to może śmiało

myśleć o wskoczeniu na podium tegorocznych rozgrywek. Póki co z kompletem zwycięstw ustępuje jedynie ekipie z Tarnobrzegu, która jest niemal murem do wygrania całej ligi.

Tam skompletowali bardzo mocny skład i każde inne rozwiązanie, jak tytuł mistrza Polski będzie odebrane jako przegrana. Póki co, KTS Forbet, podobnie jak nasz MKSTS, zgromadził komplet punktów. Polkowiczanki w dwóch ostatnich kolejkach odprawiły z kwitkiem kolejno - Gorzovię Medbud Gorzów Wielkopolski - ten mecz został rozegrany na wyjeździe, a także Stellę Gniezno - ten pojedynek odbył się w miniony piątek w Polkowicach.

W Gorzowie polkowiczanki wygrały, podobnie jak w dwóch pierwszych meczach bieżącego sezonu 3:2, po zaciętej walce. Z kolei Stella nie zmusiła naszych do zbyt dużego wysiłku - ten pojedynek zakończył się szybkim i łatwym

zwycięstwem gospodyń 3:0. W całym meczu spośród dziesięciu rozegranych setów tylko jeden zakończył się wygraną zawodniczki z Gniezna - Natalia Bąk "urwała" go Kasi Grzybowski. W pozostałych potyczkach - zarówno Agata Pastor, jak i Meng Wang Li nie oddały rywalkom ani jednej partii. Kolejny pojedynek w ramach rozgrywek ekstraklasy polkowiczanki rozegrają 30 października. Wówczas ich rywalem będzie outsider z Łodzi, zatem jest wielce prawdopodobne, że dorobek naszego zespołu powiększy się o kolejne punkty.

Konrad Kaptur

GORZOVIA MEDBUD GORZÓW WIELKOPOLSKI - MKSTS POLKOWICE 2:3

Liu - Meng 3:0 (11:8, 11:7, 11:9), Sikorska - Grzybowska 1:3 (5:11, 11:8, 4:11, 7:11), Smętek - Pastor 1:3 (8:11, 11:7, 7:11, 6:11), Liu - Grzybowska 3:1 (11:6, 5:11, 11:9, 11:4), Sikorska - Meng 1:3 (10:12, 12:10, 5:11, 9:11)

MKSTS POLKOWICE - STELLE GNIEZNO 3:0

Grzybowska - Bąk 3:1 (11:6, 10:12, 11:9, 11:4), Meng - Górowska 3:0 (11:7, 11:6, 11:8), Pastor - Klimas 3:0 (11:7, 12:10, 11:6)

TABELA

1. Forbet Tarnobrzeg	5	10
2. MKSTS Polkowice	4	8
3. SKTS Sochaczew	5	8
4. AZ UE Wrocław	4	4
5. Bronowianka Kraków	4	4
6. Luks Lidzbark	4	4
7. GKS Nadarzyn	4	4
8. Gorzovia Gorz. Wlkp.	4	0
9. Jedynka Łódź	4	0
10. Stella Gniezno	4	0

Łódzki test zaliczony celująco

Nasze dziewczyny nie dały najmniejszych szans Widzewowi. Rozmiary zwycięstwa - 86:37 wskazują na różnicę klas pomiędzy zespołami, które stanęły po przeciwnych stronach parkietu w niedzielnym pojedynku. W dniu składu tego numeru Gazety druku, tj. w środę, 20 października polkowiczanki podejmowały w hicie kolejki Lotos Gdynia.

Wyniki osiągnięte przez niedzielne rywalki podopiecznych duetu trenerskiego Krzysztof Koziorowicz/Arkadiusz Rusin we wcześniejszych meczach wskazywały, że "pomarańczowe" czeka w Łodzi trudna przeprawa. Wszak Widzew nie tylko ogrył mistrzynię Polski z Gdyni, ale także niezwykle mocno postawił się wicemistrzyniom z Gorzowa Wielkopolskiego przegrywając ledwie jednym punktem w końcówce meczu. Początkowe fragmenty tej potyczki to sporo chaosu z obu stron. Pierwszy punkt zaliczyła Amisha Carter trafiając jeden z dwóch rzutów osobistych. Potem dwa "oczka" dołożyła Joanna Walich. Mniej więcej do połowy pierwszej kwarty na parkiecie było sporo przepychanek, niecelnych rzutów, strat. W miarę upływu czasu polkowiczanki opanowały sytuację. Po pierwszej kwarcie prowadziły siedmioma punktami, a w drugiej zaczęły grać jak natchnione. W pierwszoplanowej roli wystąpiła Jene Morris, która nie tylko wykonywała solidną

pracę w defensywie, ale w końcu odblokowała się także w ataku trafiając kilkakrotnie zarówno spod kosza, jak i z dystansu. Tradycyjnie wspaniale rozgrywała Sharnée Zoll, której podani rywarki niestety nie potrafiły rozszyfrować. Do wysokiego poziomu obu Amerykanek dostroiły się także ich koleżanki i w efekcie po pierwszej połowie CCC prowadziło różnicą 20 punktów - 37:17. Tuż przed przerwą drobnego urazu doznała Amisha Carter, której nie zobaczyliśmy już na parkiecie do samego końca. Nie było potrzeby, aby ryzykować zdrowie ważnej dla zespołu zawodniczki w sytuacji, gdy jej koleżanki spisywały się wyśmienicie i całkowicie kontrolowały przebieg wydarzeń na parkiecie. CCC bardzo mocno broniło, imponowało błyskawicznymi przejściami z obrony do ataku, a także skutecznością rzutową. Widzew zaś był kompletnie pozbawiony pomysłu na rozmontowanie szczelnej defensywy "pomarańczowych", a na dodatek skuteczność rzutowa łodzianek oscylowała wokół poziomu dla zespołu ekstraklasowego kompromitującego. Podopieczne trenera Miodraga Gajicia z każdą minutą traciły do rywalków coraz więcej punktów, a swoją postawą nie dawały kibicom absolutnie żadnej nadziei na to, że ową rosnącą stratę są w stanie powstrzymać. Trzecia kwarta zakończyła się wygraną polkowiczank 21:7 i przed ostatnią odsłoną nasze dziewczyny prowadziły już 34 punktami. Wówczas losy wygranej były prze-



Rozgrywająca Sharnée Zoll potwierdza, że sprowadzenie jej do Polkowic to była bardzo dobra decyzja.

sądzone. W ostatniej kwarcie jedynym pytaniem zaprzatającym myśli fanów basketu śledzących dzisiejszy mecz było pytanie o to, czy podopieczne trenera Krzysztofa Koziorowicza wygrają różnicą większą niż 50 punktów. Po celnych rzutach Małgorzaty Babickiej było już 85:42, ale w końcówce gospodynie zniwelowały rozmiary porażki i ostatecznie pojedynek zakończył się wygraną "pomarańczowych" 86:37.

Za postawę w dzisiejszym meczu polkowiczankom należą się słowa najwyższego uznania. CCC grało szybko, efektywnie, ostro w obronie, z finezją w ataku, a co najważniejsze skutecznie. Życzyliśmy sobie, aby podobną dyspozycję polkowiczanki prezentowały także w kolejnych meczach. Wówczas o wyniki możemy być spokojni. Nasze dziewczyny potwierdziły dziś, że w tym sezonie mierzą wysoko, a wysoka porażka w Gorzowie była wyłącznie wypadkiem przy pracy. Relację ze środowego z Lotosem można przeczytać na stronie internetowej www.polkowice.pl

Konrad Kaptur

Liczba meczu

20

taką skuteczność w procentach miały zawodniczki Widzewa w rzutach za dwa punkty. Na 40 oddanych trafiły zaledwie 8.

WIDZEW ŁÓDŹ - CCC

POLKOWICE 37:86 (9:16, 8:21, 7:21, 13:28)

WIDZEW: Kenig 11, Chomicka 8, Górzyńska-Szymczak, Tondel po 4, Pawlak 0 oraz Trojanowska, Żytomska po 4, Golumbiewska 2, Okulska, Jaroszewicz, Polit, Kolasa po 0.

CCC: Jeziorna 11, Walich 10, Carter 8, Zoll 6, Trofimowa 3 oraz Majewska 17, Morris 14, Babicka 11, Pietrzak 6.

Sędziowali: Tomasz Trojanowski, Karina Pelka.

Zajęcia, które rozwijają

Treningi aikido nie tylko poprawiają ogólną kondycję, ale także wpływają na samopoczucie. Kiedy warto je rozpocząć? Najlepiej już w wieku dziecięcym.

W Polkowicach na zajęcia uczęszczają już sześciolatek dzieci. Trening składa się z gier, zabaw oraz elementów aikido mających na celu rozwój dziecka. Ćwiczenia wykonywane są pod kontrolą instruktora, zapewniają ogólny rozwój fizyczny. Są one przeplatane grami i zabawami, co sprawia, że dziecko się nie nudzi. Fundamentalnym elementem aikido jest stabilna postawa umożliwiająca błyskawiczną reakcję na atak. Wielogodzinne siedzenie w szkolnych ławkach oraz w domu przed komputerem prowadzi do skrzywienia kręgosłupa i garbienia się. Dobry instruktor aikido zwraca uwagę na takie nieprawidłowości i koryguje zle nawyki postawy siedzącej i stojącej, ponieważ bez tego nie jest możliwe

rozwijanie umiejętności aikido. Dzięki egzaminom na stopnie kyu (od 12 do 7) dziecko ma świadomość rozwoju i powiększania swych umiejętności, co zachęca je do dalszych ćwiczeń. W Polkowicach na zajęcia aikido, które odbywają się w salce fitness w Gimnazjum nr 2 systematycznie uczęszcza kilkanaścioro dzieci. Treningi odbywają się we wtorki i środy. Od 17.30 do 18.15 ćwiczą dzieci w wieku od 6 do 9 lat, od 18.15 do 19.00 trenują dzieci w wieku 10-13 lat. Od 19.00 swoje treningi rozpoczynają osoby powyżej 13 roku życia. Zajęcia prowadzi Radosław Duda i Grzegorz Krupa. Więcej informacji na <http://aikido-lubin.prv.pl>

KoK



» WOKÓŁ SPORTU

Wiem, że nic nie wiem

Polscy siatkarze lecieli na mistrzostwa świata do Italii utwierdzeni w przekonaniu, mającym zresztą całe mnóstwo racjonalnych podstaw, że są w stanie ogrzać wszystkich, łącznie z bajechną Brazylią, która od dekady kolekcjonuje trofea z najważniejszych turniejów. Jak się skończyło, wszyscy widzieliśmy. Totalna kompromitacja, dwie porażki w drugiej rundzie - ze wspomnianą Brazylią oraz Bułgarią, którą na dużych imprezach ostatnio laliśmy regularnie i miejsce, które zespół taki, jak Polska musi uznać za kompromitujące. Co się stało z grupą, która wydawała się mocna, jak nigdy wcześniej. Od kilkunastu dni próbuję zrozumieć i niestety nie mogę. Personalnie byliśmy przecież zespołem niemal kompletnym. Takiej mieszanki graczy doświadczonych, obytych na siatkarskich salach, oraz młodych, głodnych sukcesów, ale już wiedzących czym jest wskakiwanie na podium wielkich imprez mogli

nam pozazdrościć niemal wszyscy. Co więcej, reprezentacja traktowana jest w Polsce w sposób niemal bizantyjski. Potężna federacja obracająca milionami zapewnia jej komfort, o jakim tacy choćby piłkarze ręczni, notujący przecież sukcesy porównywalne, mogą wyłącznie pomarzyć. Polski siatkarz ma do dyspozycji wszystko, co najlepsze, opływa w luksusy, gra przy pełnych trybunach, nie musi zaprztać sobie głowy niczym, poza treningiem i podnoszeniem swoich umiejętności. Stan niemal idealny. Zrozumienie zatem totalnej klapy jaką zaserwowali nam Polacy we Włoszech jest tym trudniejsze. I doprawdy mniejsza o to, że cały ten siatkarski mundial, ze względu na regulaminowe manipulacje mające maksymalnie skrócić drogę do medalowej strefy gospodarzom, zmienił się w farsę, niewiele mającą wspólnego ze sportem. Prawda jest bowiem taka, że my Polacy, również wielokrotnie korzystaliśmy z

przywilejów regulaminowych ustalanych pod nasze dyktando, a wynikających z faktu, że siatkówka ma w Polsce pozycję mocniejszą niż gdziekolwiek indziej na świecie. Zatem oburzanie się na podchody włoskich działaczy uważam za co najmniej nieprzystojne. W tej dyscyplinie takie jest prawo silnego ekonomicznie i organizacyjnie kraju. Dla mnie osobliście najbardziej bolesne wspomnienie z włoskiego mundialu to widok totalnie bezradnych Polaków okładanych przez grającą w stumie dość przewidywalną i daleką od wyrafinowanej siatkówkę Bułgarię. Tę samą Bułgarię, która na ważnych imprezach nie potrafiła pokonać Polski od dobrych kilku lat. Co się stało, tego zrozumieć niestety nie mogę. Jedynie wytłumaczenie, które przychodzi mi do głowy wiąże się z magią sportu, która czasami sprawia, że na boiskach i w halach dzieją się rzeczy logicznie niewytłumaczalne.

Konrad Kaptur